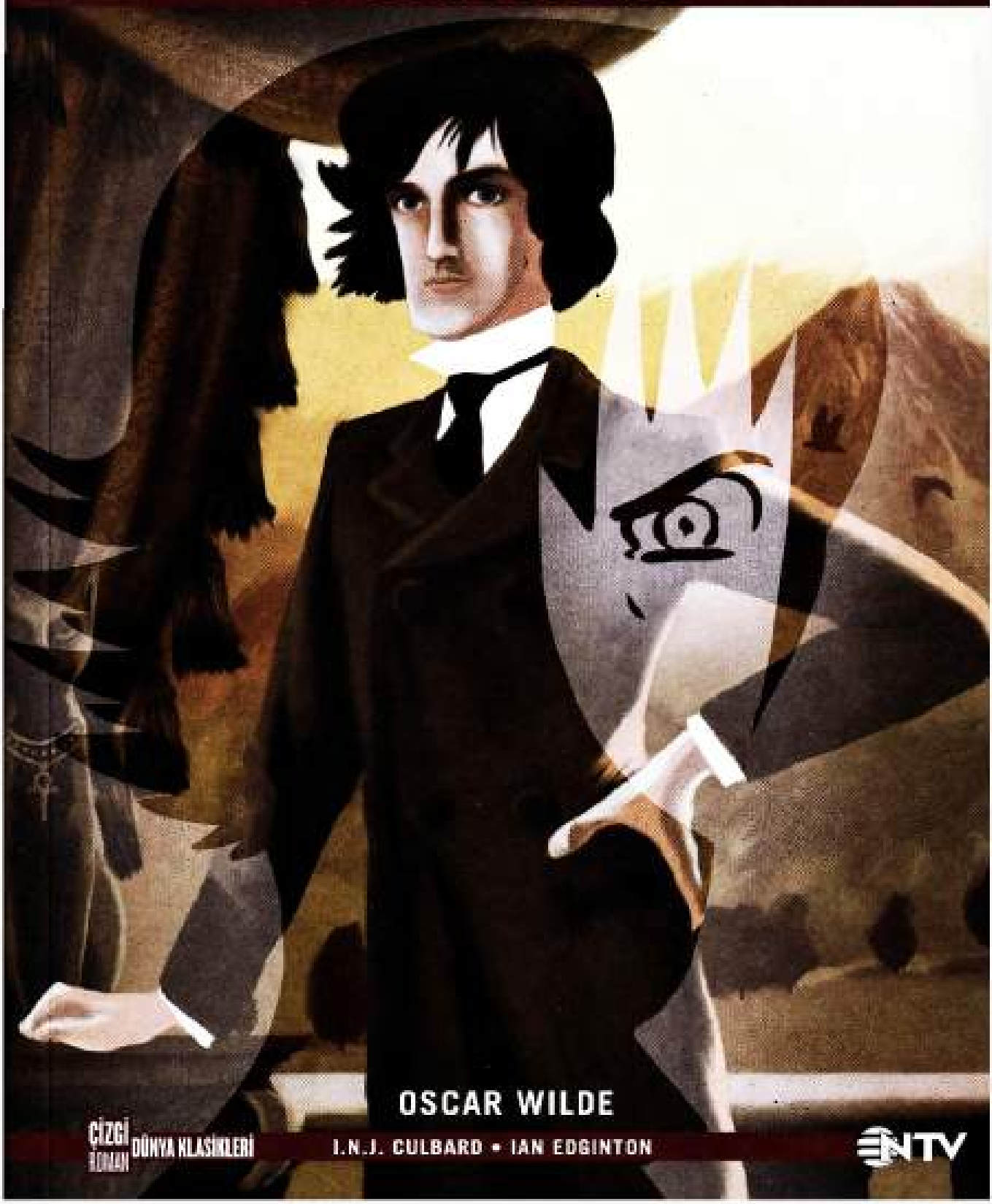
DORIAN GRAY'İN PORTRESİ



OSCAR WILDE

ÇİZGİ ROMAN DÜNYA KLASİKLERİ

I.N.J. CULBARD • IAN EDGINTON

NTV

OSCAR WILDE

DORIAN GRAY'İN PORTRESİ

ÇİZGİ ROMAN DÜNYA KLASİKLERİ

ÇEVİRİ: DUYGU AKIN

ÇİZER: I.N.J. CULBARD
ESER UYARLAMASI: IAN EDGINTON

Doğuş Grubu İletişim Yayıncılık ve Ticaret A. Ş.
Yönetim Kurulu Başkanı
Erman Yerdelen

Genel Müdür
Cem Aydın

Genel Müdür Yardımcısı
Görkem Yaşayan

NTV Yayınları Editörü
Mustafa Alp Dağıstanlı

Genel Yayın Koordinatörü
Elif N. Kutlu

Çeviri
Duygu Akın

Grafik Uyarlama
Ayhan Şensoy

Katkıda Bulunanlar
Sevin Okyay

Proje Koordinasyon
Sena Uzunoğlu, Özgür Akhan

İlk olarak 2008'de "The Picture of Dorian Gray" orijinal adıyla SelfMadeHero tarafından basılmıştır.
5 Upper Wimpole StreetLondon WIG 6BP
www.selfmadehero.com
Copyright © 2008
Yayın hakları Ork Ajans tarafından alınmıştır.

Çizer: I. N. J. Culbard
Eser uyarlaması: Ian Edginton
Kapak tasarımı: Jeff Willis
Sayfa tasarımı: Andy Huckle
Oscar Wilde biyografi / giriş: Dan Lockwood
Yayın direktörü: Emma Hayley

ISBN: 978-605-5803-50-5

Doğuş Grubu İletişim Yayıncılık ve Ticaret A. Ş. Maslak Mahallesi G45 Ahi Evran Polaris Cad.
Doğuş Power Center No:4 Maslak Şişli-İSTANBUL
Tel: (212) 335 00 00 Faks: (212) 346 30 00

Tüm hakları saklıdır. Doğuş Grubu İletişim Yayıncılık ve Ticaret A. Ş.'nin yazılı izni olmadan, fotokopi yöntemi dahil, elektronik ya da mekanik herhangi bir yolla çoğaltılamaz ve iletilemez.

Basım tarihi: Mart 2010 (10.000)
Sertifika No: 12444

Baskı
Mas Matbaacılık A.Ş.
Hamidiye Mah. Soğuksu Cad. No: 3 Kağıthane 34408 İstanbul Tel: (212) 294 10 00

NTV yayınları
n t v y a y ı n l a r ı . c o m
info@ntvyayinlari.com

Tüyler ürpertici çifte-yaşam portresi ve sır perdesinin ardındaki yozluklarıyla; bir insanın düşebileceği en derin çukurları anlatan öyküsüyle Dorian Gray'in Portresi yüz yıldan uzun bir süredir okuyucuların hayal dünyasını fethediyor.

Romanın zamana direnen popülerliği, ustalıklı stil dengesiyle açıklanabilir: Dorian'ın yoğrulmamış naiflikten, tatminsiz gönül avcılığına dek uzanan yolculuğu hem meşum ve eğlenceli, hem de ürkütücü ve keyifli bir öykü sunuyor. Okuyucu bir yandan Dorian'ın dehşet verici durumu karşısında ürkerken, bir yandan kahramanın dostu Lord Henry'nin iğneleyici, sivri sözlerine gülüyor. (Wilde beğenilen bir karakter yarattığının farkındaydı: Dorian Gray'in unutulmaz satırlarından bazıları yazarın oyunlarında tekrar tekrar izleyici karşısına çıktı.) Romanı okumamış olanlar bile keskin diyaloglardan bazılarını duymuş olabilirler.

Romanın ilk basımında yarattığı tartışma bugün bize şaşırtıcı gelse de, geç Viktorya dönemi izleyicisi için eserin son derece şoke edici ve nahoş bulunan şeyler içerdiğini -ya da ima ettiğini- unutmamak gerekir. Kitapta resmedilen sefahate düşkün ve dekadan yaşam stili o dönemde çoğunlukla Wilde'ın kendi yaşam stilinin yansıması olarak görüldü ve yazar nihayetinde mahkemede hem kendisini, hem de eserini savunmak zorunda kaldı. Wilde 1900'de itibardan düşmüş biri olarak yaşamını yitirdi. Ancak tıpkı Dorian Gray gibi o da ardında güzel ve zamana yenik düşmeyen bir eser bıraktı.

OSCAR WILDE hem iğneleyici zekası hem de ustaca gözleme dayalı toplumsal yorumlarıyla ünlüdür. 1854'te Dublin'de doğan Wilde, yetenekli bir klasikler uzmanıydı ve Dublin, Trinity College'den Oxford Magdalen College için burs kazandı. Wilde çok geçmeden akademiden edebi dünyaya geçiş yaptı ve Londra'daki Estetik hareketin önde gelen şahsiyetlerinden biri oldu. Operet prodüktörü D'Oyly Carte'nin finanse ettiği başarılı bir Amerika turundan sonra üç ciltlik kısa öyküleri ve Dorian Gray'in Portresi adlı romanıyla isim yaptı. Yazarın şöhreti son derece popüler toplumsal oyunlarıyla mühürlendi: Ciddi Olmanın Önemi, İdeal Bir Koca, Önemsiz Bir Kadın ve Leydi Windermere'in Hayranı.

Dorian Gray'in Portresi, Wilde'ın yayımlanan tek romanıydı ve bugün de en ünlü eserlerinden biri olmayı sürdürüyor. Günümüzde Gotik korku janrının klasiği olarak kabul edilen romanın öyküsü, ruhunu sonsuz gençlik ve güzellik uğruna satan bir adamın Faustiyen kibiri etrafına kuruludur. Dostunun abartılı iltifatlarıyla aklı çelinen masum Dorian Gray, yeni tamamlanan portresinin kendi yerine yaşlanmasını, kendisinin ise olduğu gibi kalmasını diler. Dileği gerçekleştiğinde ise yozlaşma ve sefahate doğru sürüklenir. Dorian -bir dostunu öldürmek ve masum bir kızı intihara sürüklemek de dahil- gitgide artan suçlarına karşılık vicdan azabı çekmese de, evinde saklı zamanla çirkinleşen portresi bambaşka bir öyküyü anlatır.

Dorian'ın naif narsisizmden ahlaki bozulmaya doğru ilerleyen öyküsü ilk yayımlandığı 1890'da ağır eleştiriler aldı. Basın -kullanılan temalar dolayısıyla- romanı dekadan ve kirletici olmakla suçlayınca Wilde metinde birkaç değişiklik yapmak zorunda kaldı. Ortaya çıkan düzeltilmiş baskı, Dorian'ın ailevi geçmişi ve karakterini ele alarak, nihai çöküşünü daha da

güçlendirdi. Bu baskıya ayrıca hem Dorian'ın dürtülerinin karşıtı rolünü oynayan, hem de onun en zalim günahlarından birinin habercisi olan James Vane karakteri eklendi. Wilde romanın homoerotik unsurlarını da törpüleyerek esere bir önsöz yazdı. Önsözde yazar, sanat ve güzellik üzerine görüşlerini anlatarak eleştirileri yanıtlamaya çalıştı.

Dorian Gray'in Portresi bir insanın estetik ile ahlak arasındaki mücadelesini anlatan muhteşem bir irdelemedir. Ahlaki bir öykü olarak roman, kahramanından gizli ve açık suçlarına karşılık korkunç bir bedel talep eder; bu gerçek, romanın basıldığı dönemde görmezden gelinmiş gibidir. Belki de Wilde'ın yaşamı ile kurgusu arasındaki paralellikler 1890'ların okuyucuları için fazlasıyla barizdi. Wilde karakterleriyle ilişkisini bir defasında şöyle tanımlamıştı: "Basil Hallward benim olduğumu sandığım kişidir; Lord Henry dünyanın olduğumu sandığı kişidir; Dorian ise olmak istediğim kişidir; başka çağlarda belki." Romanı Wilde'ın kendi cinselliğinin örtülü bir dışavurumu olarak okumak ilginçtir: kitaba yöneltilen eleştirilerin çoğu, dillere düşen duruşmalarda yazarın kendisine de yöneltildi.

Wilde nihayetinde "ağır ahlaksızlık"tan iki yıl ağır hapis cezasına mahkûm edildi. Bu dönem Reading Hapishanesi Baladı adlı şiire ilham verdi. 1897'de salıverilmesinin ardından parasız ve sağlığını yitirmiş durumda kıta Avrupası'na kaçtı. Bundan üç yıl sonra Paris'te yaşamını yitirdi.

Sanat tümüyle yanılsamadır.
Oscar Wilde
BU SENİN BAŞYAPITIN, BASIL. ŞİMDİYE DEK YAPTIKLARININ EN İYİSİ! SENEYE ONU GROSVENOR SERGİSİNE GÖNDERMELİSİN. AKADEMİ ÇOK BÜYÜK VE ÇOK BAYAĞI.
GÖNDEREBİLİRİM SANMIYORUM. HİÇBİR YERE GÖNDERMEYECEĞİM BUNU.
AKLINI MI YİTİRDİN, SEVGİLİ DOSTUM? SİZ RESSAMLAR NE TUHAF İNSANLARSINIZ! ÜN KAZANMAK İÇİN ELİNİZDEN GELENİ YAPAR, KAZANIR KAZANMAZ DA ONDAN KURTULMAYA ÇALIŞIRSINIZ.
DÜNYADA SENDEN BAHSEDİLMESİNDEN KÖTÜ TEK BİR ŞEY VARDIR; O DA BAHSEDİLMEMESİ!

BİLİYORUM GÜLECEKSİN BANA AMA BU TABLOYU GERÇEKTEN SERGİLEYEMEM. KENDİMDEN ÇOK ŞEY KATTIM ONA.
HAYRET DOĞRUSU BASIL, BU KADAR KİBİRLİ OLDUĞUNU BİLMEZDİM.
SENİNLE, FİLDİŞİ VE GÜL YAPRAKLARINDAN YAPILMA GİBİ GÖRÜNEN BU ADONİS ARASINDA EN UFAK BİR BENZERLİK GÖREMİYORUM BEN!

NASIL DESEM Kİ BASIL, BU GERÇEK BİR NARCISSUS.
İSMİNİ GİZLEDİĞİN, AMA RESMİ BENİ TAM ANLAMIYLA BÜYÜLEYEN ŞU GİZEMLİ GENÇ DOSTUN, EMİNİM Kİ AKLINI HİÇ DÜŞÜNCELERLE YORMAMIŞ BİRİDİR.
KISIN BAKACAK ÇİÇEKLERİMİZİN BULUNMADIĞI, YAZIN ZEKAMIZI CANLANDIRACAK BİR ŞEYLER ARADIĞIMIZDA YANIBAŞIMIZDA OLMASI GEREKEN BEYİNSİZ BİR GÜZEL VARLIK O.

DOLAYISIYLA HİÇ KENDİNE PAY ÇIKARMA BASIL. BU VARLIKLA UZAKTAN YAKINDAN BENZERLİĞİN YOK SENİN.
ELBETTE Kİ YOK. ASLINDA ONA BENZESEM ÜZÜLÜRDÜM, ÇÜNKÜ HER TÜR FİZİKSEL VE ENTELLEKTÜEL ÜSTÜNLÜĞÜN BAHTI KARADIR. İNSANIN AKRANLARINDAN FARKLI OLMAMASI ÇOK DAHA İYİDİR.

BU DÜNYANIN TADINI ÇİRKİNLER VE APTALLAR ÇIKARIR. ARKALARINA YASLANIP OTURUR, AĞIZLARI BEŞ KARIŞ AÇIK, OYUNU İZLERLER. HEPİMİZİN YAŞAMASI GEREKTİĞİ GİBİ YAŞARLAR: RAHATSIZ EDİLMEDEN, KAYGISIZ VE ENDİŞESİZ.
SENİN MEVKİN VE SERVETİN- BENİM ŞU AKLIM, DEĞERİ HER NE İSE SANATIM -VE EVET, DORIAN GRAY'İN YAKIŞIKLILIĞI- HER BİRİMİZ TANRILARIN BİZE BAHŞETTİKLERİNDEN DOLAYI BÜYÜK ACILAR ÇEKECEĞİZ...
HEM DE ÇOK BÜYÜK!
DORIAN GRAY MI? İSMİ BU DEMEK!
EVET ASLINDA... SANA SÖYLEMEYE HİÇ NİYETİM YOKTU. NEDENİNİ BİLEMİYORUM FAKAT BİRİNİ ÇOK SEVDİĞİMDE İSMİNİ KİMSELERE SÖYLEMEM. SÖYLEMEK SANKİ...
ONUN BİR PARÇASINI TESLİM ETMEK GİBİ GELİR BANA.
PEKÂLA, ŞİMDİ BANA BU RESMİ SERGİLEMEK İSTEMEMENİN GERÇEK NEDENİNİ ANLAT BAKALIM, ÇOCUKSU MAZERETİNİ DEĞİL.

GÜÇLÜ HİSLERLE YAPILMIŞ HER RESİM MODELİN DEĞİL, SANATÇININ RESMİDİR. MODEL BURADA YALNIZCA... BİR VESİLEDİR. TUVALİN ÜSTÜNE DÖKTÜKLERİYLE KENDİSİNİ
GÖZLER ÖNÜNE SEREN KİŞİ ASLINDA RESSAMDIR. BU RESMİ SERGİLEMEYECEĞİM ÇÜNKÜ ONDA RUHUMUN SIRLARINI ORTAYA DÖKTÜM.

SENİ CAN KULAĞIYLA DİNLİYORUM!
ANLATACAK PEK BİR ŞEY YOK ASLINDA. ANLATSAM DA ANLAMAZSIN. YA DA İNANMAZSIN.
İNANILMAZ OLDUĞU SÜRECE HER ŞEYE İNANIRIM BEN.

BUNDAN İKİ AY ÖNCE LEYDİ BRANDON'UN EVİNDE VERİLEN BİR RESEPSİYONA GİTTİM. KOKONA KADINLAR VE SIKICI AKADEMİSYENLERLE SOHBET EDİYORDUM Kİ BİRİNİN BENİ İZLEDİĞİNİ FARK ETTİM.

"İŞTE DORIAN GRAY'İ İLK O ZAMAN GÖRDÜM. BAKIŞLARIMIZ BULUŞTU VE BEN... SARARDIĞIMI HİSSETTİM. İÇİMİ TUHAF BİR DEHŞET DUYGUSU KAPLADI."
"KARŞIMDA SALT KİŞİLİĞİNİN BÜYÜSÜYLE TÜM VARLIĞIMI, RUHUMU, HATTA SANATIMI ÇEKİP İÇİNE ALABİLECEK BİRİ DURUYORDU!"
"LEYDİ BRANDON BİZİ TANIŞTIRDI. SONRASINDA DORIAN BANA 'O TANIŞTIRMASA DA BİZ ZATEN KONUŞURDUK' DEDİ. BİRBİRİMİZİ TANIMANIN KADERİMİZDE OLDUĞUNU O DA HİSSETMİŞ."
NE SIKLIKTA GÖRÜŞÜYORSUNUZ?
HER GÜN. BENİM İÇİN VAZGEÇİLMEZ BİR ŞEYE DÖNÜŞTÜ O. SANATIM ARTIK YALNIZCA ONDAN İBARET. BİR MODELDEN ÇOK DAHA FAZLASI BENİM İÇİN.
RESİM ÇİZMEKTEN, BOYAMAKTAN, ESKİZ YAPMAKTAN ÖTE BİR ŞEY BU. TANIŞTIĞIMIZDAN BERİ HAYATIMIN EN GÜZEL ESERLERİNİ ÜRETTİM.

KİŞİLİĞİ YEPYENİ BİR SANAT YAKLAŞIMI İÇİN BANA İLHAM VERDİ. YENİ BİR STİL ANLAYISI KAZANDIRDI!
ARTIK HER ŞEYİ FARKLI GÖRÜYOR, FARKLI DÜŞÜNÜYORUM. YAŞAMI ESKİDEN HİÇ BİLMEDİĞİM BİR BİÇİMDE RESMEDEBİLİYORUM.
BASİL, BU ANLATTIĞIN ÇOK SIRADIŞI BİR ŞEY. ONUNLA MUTLAKA TANIŞMALIYIM.
HAYIR... TANIŞMANI İSTEMİYORUM.
İSTEMİYOR MUSUN?
EVET, PARKER?
BAY DORIAN GRAY GELDİ EFENDİM.
HA! HA! HA! ARTIK BAŞKA ÇAREN KALMADI!

DORIAN GRAY BENİM EN DEĞERLİ DOSTUM. ÇOK YALIN VE GÜZEL BİR TABİATI VAR. SENİ BİLİRİM, HARRY. KÖTÜ ETKİLERSİN ONU.
SANATIMA BÜYÜSÜNÜ KAZANDIRAN ŞEYİ ELİMDEN ALMA. BİR SANATÇI OLARAK YAŞAMIM HER ŞEYİYLE ONA BAĞLI.
BASİL, BUNU BANA ÖDÜNÇ VERMELİSİN. ÖĞRENMEK İSTİYORUM, MUHTEŞEM BİR PARÇA!
BUGÜN NE KADAR İYİ POZ VERECEĞİNE BAĞLI.
OF, SIKILDIM POZ VERMEKTEN. BİREBİR BOYUTTA KENDİ PORTREM OLSUN İSTEMİYORUM Kİ...
KUSURA BAKMA, BASİL. MİSAFİRİN OLDUĞUNU BİLMİYORDUM.
SENİ LORD HENRY WOTTON'LA TANIŞTIRAYIM. OXFORD'DAN TANIDIĞIM ESKİ BİR DOSTUMDUR KENDİSİ.

BEN DE ONA ŞENİN NE KADAR İYİ BİR MODEL OLDUĞUNU ANLATIYORDUM; HER ŞEY BERBAT OLDU ŞİMDİ.
SİZİNLE TANIŞMA ZEVKİ HARİÇ, BAY GRAY.
HARRY, RESMİ BUGÜN TAMAMLAMAK İSTİYORUM. GİTMENİ RİCA ETSEM KABALIK ETMİŞ OLUR MUYUM?
SİZ NE DERSİNİZ, GİDEYİM Mİ BAY GRAY?
LÜTFEN GİTMEYİN. GÖRDÜĞÜM KADARIYLA BASIL'İN BUGÜN SOMURTKANLIĞI ÜZERİNDE VE BÖYLE ZAMANLARDA ONA HİÇ KATLANAMIYORUM.
LORD HENRY GİDERSE, BEN DE GİDERİM. SEN RESİM YAPARKEN HİÇ KONUŞMUYORSUN, ÜSTELİK MEMNUN GİBİ GÖRÜNMEYE ÇALIŞARAK KIPIRDAMADAN DURMAK SON DERECE SIKICI BİR ŞEY. LORD HENRY'DEN KALMASINI RİCA ET LÜTFEN. ISRAR EDİYORUM.
PEKALA. DORIAN ÖYLE İSTİYORSA, ELBETTE KALMALISIN. ONUN KAPRİSLERİ KENDİ HARİÇ HERKES İÇİN EMİRDİR.

İLERLEYEN ŞARTLERDE.
SIZ GERÇEKTEN BASIL'IN DEDİĞİ GİBİ İNSANDA KÖTÜ ETKİ YARATAN BİRİ MİSİNİZ?
ETKİLERİN TÜMÜ AHLAKSIZDIR. İYİ ETKİ DİYE BİR ŞEY YOKTUR. BİR İNSANI ETKİLEMEK
ONA KENDİ RUHUNUZDAN VERMEK DEMEKTİR. O İNSAN ARTIK KENDİ DOĞAL DÜŞÜNCELERİNİ DÜŞÜNMEZ YA DA DOĞAL TUTKULARIYLA YANIP TUTUŞMAZ!
YAŞAMIN AMACI KİŞİSEL GELİŞİMDİR. KİŞİNİN KENDİ TABİATINI EKSİKSİZCE KAVRAMASIDIR. BUGÜNLERDE İNSANLAR KENDİLERİNDEN KORKUYORLAR VE GÖREVLERİN EN YÜCESİNİ, İNSANIN KENDİNE KARŞI GÖREVİNİ UNUTMUŞ GÖRÜNÜYORLAR!
BAŞTAN ÇIKARILMAKTAN KURTULMANIN EN İYİ YOLU TESLİM OLMAKTIR.

BASIL, AYAKTA DURMAKTAN YORULDUM. BAHÇEYE ÇIKMAK İSTİYORUM. BURANIN HAVASI ÇOK BOĞUCU!
ÇOK ÖZÜR DİLERİM SEVGİLİ DOSTUM! RESİM YAPARKEN BAŞKA HİÇBİR ŞEY DÜŞÜNEMİYORUM. ANCAK İTİRAF ETMELİYİM Kİ ŞİMDİYE DEK HİÇ BÖYLE İYİ POZ VERMEMİŞTİN!
HARRY SANA NELER ANLATTI BİLMİYORUM AMA YÜZÜNE MÜHTEŞEM BİR İFADE YERLEŞTİ. SANA İLTİFAT EDİYORDU HERHALDE?
TEK KELİMESİNE BİLE İNANMAMALISIN.
BİLİYORSUN, SEN HER ŞEYE İNANIRSIN. BEN DE SİZİNLE BAHÇEYE ÇIKACAĞIM. STÜDYO MÜTHİŞ SICAK.
BASIL, BİZE ÇİLEKLİ SOĞUK BİR İÇECEK İKRAM EDER MİSİN?
ELBETTE. YALNIZ DORIAN'I FAZLA MEŞGUL ETME. BU TABLO BENİM BAŞYAPITIM OLACAK.

GELİN GÖLGELİK BİR YERE OTURALIM. CİLDİNİZ GÜNEŞTEN YANMASIN. BU HİÇ İYİ OLMAZ.
NEDEN? NE ZARARI OLUR KI?
ZARARI ÇOK. MUHTEŞEM BİR GENÇLİĞE SAHİPSİNİZ VE GENÇLİK SAHİP OLMAYA DEĞER TEK ŞEYDİR.
BEN HİÇ ÖYLE HİSSETMİYORUM, LORD HENRY.
BUGÜN HİSSETMİYOR OLABİLİRSİNİZ AMA YAŞLANIP BURUŞTUKÇA VE ÇİRKİNLEŞTİKÇE HİSSEDECEKSİNİZ. HEM DE KORKUNÇ BİR ŞEKİLDE HİSSEDECEKSİNİZ.
GÜZELLİK DEHANIN BİR BIÇİMİDİR, HATTA DEHADAN DA ÜSTÜNDÜR, ÇÜNKÜ HERHANGİ BİR AÇIKLAMA GEREKTİRMEZ.
SAHİP OLANI PRENS MERTEBESİNE YÜKSELTİR. GÜZELLİK MUCİZELERİN MUCİZESİDİR. YALNIZCA SIĞ İNSANLAR GÖRÜNÜŞE GÖRE HÜKÜM VERMEZ.

EVET, BAY GRAY, TANRILAR SİZE CÖMERT DAVRANMIŞ AMA ONLAR VERDİKLERİNİ ÇABUCAK GERİ ALIR. KUSURSUZCA VE DOYASIYA YAŞAYABİLECEĞİNİZ YALNIZCA BİRKAÇ YILINIZ VAR.
GENÇLİĞİNİZ BİTTİĞİNDE, GÜZELLİĞİNİZ DE SİZİ TERK EDECEKTİR. O VAKİT SOLUK YÜZLÜ, ÇÖKÜK YANAKLI, DONUK BAKIŞLI BİRİ OLACAKSINIZ! MÜTHİŞ ACILAR ÇEKECEKSİNİZ!
O YÜZDEN HİÇ DURMAYIN YAŞAYIN! İÇİNİZDEKİ O MUHTEŞEM HAYATI YAŞAYIN. DAİMA YENİ HEYECANLARIN PEŞİNDE KOŞUN. HİÇBİR ŞEYDEN KORKMAYIN! ALTIN GÜNLERİNİZİ BOŞA HARCAMAYIN!
AH, GENÇLİK, GENÇLİK! DÜNYADA ONDAN BAŞKA SAHİP OLMAYA DEĞER HİÇBİR ŞEY YOK!
BENİMLE TANIŞTIĞINIZA MEMNUN MUSUNUZ, BAY GRAY?
EVET, ŞİMDİ MEMNUNUM SANIRIM. AMA DAİMA MEMNUN OLACAK MIYIM, BİLEMİYORUM.
AH, "DAİMA"! NE MUHTEŞEM BİR SÖZ. KADINLAR BAYILIRLAR BU SÖZÜ KULLANMAYA. HER TÜR ROMANTİZMİ SONSUZA DEK SÜRDÜRMEYE ÇALIŞARAK MAHVEDERLER!
BİR HEVES İLE ÖMÜR BOYU SÜREN TUTKUNUN ARASINDAKİ TEK FARK, HEVESİN DAHA UZUN SÜRMESİDİR!

HARRY! DORIAN! İÇERİ GELİN LÜTFEN!

O ZAMAN BİZİM DOSTLUĞUMUZ DA BİR HEVES OLSUN.

İŞTE, ESERİM TAMAMLANDI.
SEVGİLİ DOSTUM, SENİ İÇTENLİKLE TEBRİK EDERİM. MODERN ZAMANLARIN EN GÜZEL PORTRESİ BU!

DORIAN? SEN BEĞENMEDİN Mİ?
TABİİ Kİ BEĞENDİ. KİM BEĞENMEZ Kİ? MODERN SANATIN EN HARİKA ESERLERİNDEN BİRİ BU!
NE ÜZÜCÜ Kİ... BEN YAŞLANIP, ÇİRKİN VE KORKUNÇ BİRİNE DÖNÜŞTÜKÇE, BU TABLO ŞU HAZİRAN GÜNÜNDEKİ GİBİ KALACAK.
KEŞKE TAM TERSİ OLSAYDI! KEŞKE BEN SONSUZA DEK GENÇ KALSAM, RESMİM YAŞLANSAYDI!
BUNUN İÇİN HER ŞEYİMİ VERİRDİM. VERMEYECEĞİM HİÇBİR ŞEY YOK...
RUHUMU BİLE FEDA EDERDİM!

BU SENİN MARİFETİN, HARRY.
BU SADECE GERÇEK DORIAN GRAY. BAŞKA BİR ŞEY DEĞİL.
ÇALIŞMAMI TAKDİR ETMENE MEMNUN OLDUM... DOĞRUSU HİÇ BEKLEMİYORDUM.
TAKDİR ETMEK MİT ONA AŞIK OLDUM, BASIL. BENİM BİR PARÇAM O. BUNU HİSSEDİYORUM.
HAYDI BU AKŞAM TİYATROYA GİDİP, KUTLAYALIM.
İYİ OLURDU, DEĞİL Mİ BASIL?
BEN GELEMEM. ÇOK İŞİM VAR.
GERÇEK DORIAN İLE KALACAĞIM.
BEN GERÇEKTEN BÖYLE MİYİM?
EVET, EN AZINDAN GÖRÜNÜŞ OLARAK. AMA SEN DEĞİŞSEN DE RESMİN ASLA DEĞİŞMEYECEK KI BU DA HİÇ YOKTAN İYİDİR.

GELİN, BAY GRAY, ARABAM DIŞARIDA. SİZİ EVİNİZE BIRAKAYIM.
HOŞÇAKAL BASIL. OLDUKÇA İLGİNÇ BİR GÜN OLDU DOĞRUSU.
GÜLE GÜLE HARRY. HOŞÇAKAL DORIAN. YAKINDA YİNE GEL.
ELBETTE.

ERTESİ GÜN.

"OOO, HARRY, BÖYLE ERKEN SAATTE HANGİ RÜZGÂR ATTI SENİ BURAYA?"

İNANIN Kİ SADECE AİLE SEVGİSİ, GEORGE AMCA. BİR DE SİZDEN BİR ŞEY İSTEYECEKTİM.

HA! PARADIR HERHALDE?

ASLINDA BİLGİ ALMAK İSTİYORDUM. GEREKSİZ BİR BİLGİ, ELBETTE.

BAY DORIAN GRAY HAKKINDA NE BİLİYORSUNUZ? DUYDUĞUM KADARIYLA SONUNCU LORD KELSO'NUN TORUNUYMUŞ. ANNESİ DEVEREUX AİLESİ'NDEN, LEYDİ MARGARET DEVEREUX SANIRIM, ÖYLE Mİ?

ANNESİNİ TANIRDIM. VAFTİZ TÖRENİNDE BEN DE VARDIM! OLAĞANÜSTÜ GÜZEL BİR KIZDI. NE İDÜĞİ BELİRSİZ BİR ADAMLA KAÇARAK ETRAFINDAKİ BÜTÜN ERKEKLERİ ÇILDIRTMIŞTI. PİYADE ALAYINDAN BEŞ PARASIZ BİR TEĞMEN MİYDİ, NEYDİ KAÇTIĞI KİŞİ.

"ZAVALLI DELİKANLI KISA SÜRE SONRA BİR DÜELLODA ÖLDÜ. DEDİKLERİNE GÖRE KELSO BİR SERSERİYE -BELÇİKALI BİR KABADAYI- OĞLANA HAKARET ETMESİ İÇİN PARA ÖDEMİŞ, SONRA DA SERSERİ DELİKANLIYI GÜVERCİN GİBİ ŞİŞLEMİŞ."

OLAY ÖRTBAS EDİLDİ AMA GEL GÖR Kİ KELSO BUNDAN SONRA TEK BAŞINA KALDI.
DUYDUĞUMA GÖRE OLAYDAN SONRA KIZINI YANINA ALMIŞ AMA KIZ BİR DAHA ONUNLA HİÇ KONUŞMAMIŞ.

"KIZ DA BİR YIL İÇİNDE ÖLDÜ."

DEMEK GERİDE BİR DE OĞUL BIRAKMIŞ HA? BUNU UNUTMUŞTUM İŞTE. KÖTÜ ŞEYLER YAŞANMIŞTI.

ÇILGINCA BİR TUTKU UĞRUNA HER ŞEYİNİ TEHLİKEYE ATAN BİR KADIN. İĞRENÇ BİR CİNAYETLE SON VERİLEN BİRKAÇ HAFTALIK VAHŞİ BİR MUTLULUK.
ÖLÜMÜN KOPARIP ALDIĞI BİR ANNE, YAŞLI, SEVGİSİZ BİR ADAMIN YALNIZLIĞI VE ONUN ZULMÜNE TERK EDİLMİŞ BİR OĞLAN.
VAR OLAN HER EŞSİZ GÜZELLİĞİN ARDINDA BİR TRAJEDİ YATIYOR.
UMARIM ÇOCUK DOĞRU ELLERE DÜŞER. EĞER KELSO GEREKENİ YAPTIYSA, OĞLANA YÜKLÜ BİR PARA KALMIŞ OLMALI.
BİLEMİYORUM. SANIRIM DURUMU İYİDİR. GERÇİ YAŞI HENÜZ EŞİT DEĞİL. DEMEK... ANNESİ ÇOK GÜZELDİ?
ÖMRÜMDE GÖRDÜĞÜM EN GÜZEL VARLIKTI! O ŞEKİLDE DAVRANMAYA ONU İTEN NEYDİ, HİÇ BİLEMİYORUM.
İSTEDİĞİ HERHANGİ BİRİYLE EVLENEBİLİRDİ.
PEKİ, OĞLAN NASIL BİRİ? ANNESİNE BENZİYORSA BAYAĞI YAKIŞIKLIDIR?
AH, EVET. ÇOK YAKIŞIKLI.

BİR AY SONRA.
LORD HENRY WOTTON'UN MAYFAIR MALİKÂNESİ.
AH, NE KADAR DA GEÇ KALDIN, HARRY!
MAALESEF HARRY DEĞİLİM, BAY GRAY.
ÖZÜR DİLERİM, SANDIM Kİ...
GELENİN KOCAM OLDUĞUNU SANDINIZ, DEĞİL Mİ? HAYIR, O DEĞİL, YALNIZCA KARISI.
SİZİ FOTOĞRAFLARINIZDAN OLDUKÇA İYİ TANIYORUM. EŞİNDE EN AZ ON YEDİ FOTOĞRAFINIZ VARDIR HERHALDE.
YOK CANIM.

EH... ON SEKİZDİR O ZAMAN. AYRICA SİZİ GEÇEN AKŞAM ONUNLA OPERADA GÖRDÜM.
LOHENGRIN'DE, ÖYLE Mİ?
EVET. BEN WAGNER'İN MÜZİĞİNİ HEPSİNDEN ÇOK SEVİYORUM. ÖYLE GÜRÜLTÜLÜ Kİ İNSAN SESİNİ BAŞKALARINA DUYURMADAN BAŞTAN SONA GÖNLÜNCE KONUŞABİLİYOR.
BU DA ÇOK BÜYÜK BİR AVANTAJ, ÖYLE DEĞİL Mİ BAY GRAY?
NE YAZIK Kİ SİZE KATILMIYORUM, LEYDİ HENRY. BEN MÜZİK DİNLERKEN ASLA KONUŞMAM; EN AZINDAN İYİ MÜZİK DİNLERKEN. AMA İNSAN KÖTÜ MÜZİK DUYDUĞUNDA ONU SOHBETE BOĞMAK GÖREVİDİR.
AH, BU HARRY'NİN FİKRİ, DEĞİL Mİ? ONUN FİKİRLERİNİ ARKADAŞLARINDAN HEP DUYARIM. BU O FİKİRLERDEN HABERDAR OLMAMIN TEK YOLU...

AH, BAKIN İŞTE HARRY!
HARRY, SANA BİR ŞEY SORMAYA GELMİŞTİM AMA NE SORACAĞIMI UNUTTUM. BURADA BAY GRAY'LE KARŞILAŞTIM.
MÜZİK KONUSUNDA HOŞ BİR SOHBET ETTİK KENDİSİYLE.
MEMNUN OLDUM HAYATIM. MEMNUN OLDUM.
ÇOK ÖZÜR DİLERİM, GEÇ KALDIM, DORIAN. WARDOUR CADDESİ'NE ESKİ BİR DİBA ALMAYA GİTMİŞTİM. İNSANLAR BUGÜNLERDE
HER ŞEYİN FİYATINI BİLİYOR, AMA HİÇBİR ŞEYİN DEĞERİNİ ANLAMIYORLAR!
BENİM NE YAZIK Kİ GİTMEM GEREKİYOR. DÜŞESE EŞLİK EDECEĞİME SÖZ VERDİM. HOŞÇAKALIN BAY GRAY.
HOŞÇAKAL HARRY. LEYDİ THORNBURY'LERDE GÖRÜŞÜRÜZ HERHALDE?
BELKİ, HAYATIM. GÜLE GÜLE.

SAKIN SAMAN SARISI SAÇLI BİR KADINLA EVLENME, DORIAN.
NEDEN?
ÇOK DUYGUSALDIRLAR DA ONDAN. HATTA EN İYİSİ HIÇ EVLENME.
ERKEKLER YORULDUKLARI İÇİN, KADINLARSA MERAKTAN EVLENİR. SONUNDA HER İKİSİ DE HAYAL KIRIKLIĞINA UĞRAR.
EVLENECEĞİMİ SANMIYORUM ZATEN, HARRY. EVLENEMEYECEK KADAR AŞIĞIM BEN. SENİN AFORİZMALARINDAN BİRİNİ UYGULAMAYA KOYUYORUM.
KİME AŞIKSIN?
TİYATRO OYUNCUSU BİR KIZA. İSMİ SİBYL VANE.

HİÇ DUYMADIM.
KİMSE DUYMADI AMA DUYACAKLAR. KIZ GERÇEK BİR DEHA!
SEVGİLİ ÇOCUĞUM, HİÇBİR KADIN DEHA DEĞİLDİR. KADINLAR DEKORATİF BİR CİNSTİR. SÖYLEYECEK SÖZLERİ YOKTUR AMA HER SÖZLERİNİ HOŞ SÖYLEYEBİLİR!
ONLAR MADDENİN AKLA ZAFERİNİ TEMSİL EDER, TIPKI ERKEKLERİN AKLIN AHLAKA ZAFERİNİ TEMSİL ETTİĞİ GİBİ!
BİR KADIN KIZINDAN ON YAŞ GENÇ GÖRÜNDÜĞÜ SÜRECE HALİNDEN SON DERECE MEMNUNDUR.
SOHBETE GELİNCE, LONDRA'DA KONUŞMAYA DEĞER YALNIZCA BEŞ KADIN VARDIR VE BUNLARDAN İKİSİ SAYGIN SOSYETEYE KABUL EDİLMEZLER.
HAYDİ BANA ŞU DEHANDAN SÖZ ET! NEREDE BULDUN ONU? NE ZAMANDIR TANIŞIYORSUNUZ?
YAKLAŞIK ÜÇ HAFTADIR... SENİNLE TANIŞMAMIŞ OLSAM, ONU HİÇ TANIYAMAYACAKTIM.

SEN İÇİMİ YAŞAM HAKKINDAKİ HER ŞEYİ ÖĞRENMEYE DAİR ÇILGIN BİR ARZUYLA DOLDURDUN. TANIŞMAMIZDAN SONRA GÜNLER BOYU KANIM KAYNIYORMUŞ GİBİ HİSSETTİM.

"PICCADILLY'DE YÜRÜYEREK YA DA PARKTA GEZİNEREK YANIMDAN GELİP GEÇENLERİ İNCELEDİM VE ÇILGINCA BİR MERAKLA, NE TÜR HAYATLAR YAŞADIKLARINI DÜŞÜNDÜM."

"KİMİLERİ BENİ BÜYÜLEDİ, KİMİLERİ İSE İÇİMİ DEHŞETLE DOLDURDU. HAVADA EŞSİZ VE KESKİN BİR ZEHİR VARDI. ÇEŞİTLİ HEYECANLARA KARŞI BÜYÜK BİR MERAK DUYUYORDUM..."

"BİR AKŞAM MACERA ARAYIŞINA ÇIKTIM."

"SAYISIZ İNSANI, SEFİL GÜNAHKARLARI VE MUHTEŞEM GÜNAHLARIYLA ŞU KURŞUNİ RENKLİ, DEVASA LONDRA'MIZIN BANA BİR SÜRPRİZ HAZIRLADIĞINI HİSSEDİYORDUM."

"KİRLİ SOKAKLARIN LABİRENTİNDE DOLANIRKEN, TEHLİKE DUYGUSUNUN KENDİSİ BİLE KEYİF VERDİ BANA."

"KAPISINDA İĞRENÇ BİR ADAMIN BEKLEDİĞİ, TUHAF, KÜÇÜK BİR TİYATRO ÇIKTI KARŞIMA. ADAM CANAVARDAN FARKSIZDI. GÜLECEKSİN BANA BİLİYORUM AMA LOCA İÇİN TAM BİR ALTIN VERDİM."

"İÇERİSİ ÇOK BAYAĞIYDI. TIPKI KALİTESİZ BİR DÜĞÜN PASTASI GİBİ. BALKON VE SALON DOLUYDU. KADINLAR PORTAKAL VE ZENCEFİLLİ BİRA SATIYORDU. FINDIK FISTIK TÜKETİMİ HAD SAFHADAYDI."

"SAHNELENEN OYUN ROMEO VE JULIET'Tİ. ROMEO'YU BİRA FIÇISINI ANDIRAN YAŞLI BİR ADAM OYNUYORDU. MERCUTIO İSE OYUNA KENDİ ŞAKLABANLIKLARINI KATAN BECERİKSİZ BİR KOMEDYENDİ."

"AMA JULIET YOK MU! HARRY, KOYU KAHVE BUKLELİ SAÇLARLA ÇERÇEVELENMİŞ ÇİÇEK GİBİ BİR YÜZ HAYAL ET. TUTKUNUN MENEKŞE RENGİ KUYULARINI ANDIRAN GÖZLER, GÜL YAPRAĞI GİBİ DUDAKLAR DÜŞÜN!"

"ÖMRÜMDE GÖRDÜĞÜM EN GÜZEL ŞEYDİ. BİR DE SESİ VARDI Kİ... HAYATIMDA BÖYLE BİR SES DUYMADIM! ŞAFAKTAN EVVEL ŞAKIYAN BÜLBÜLLERİN İÇ TİTRETEN COŞKUSUNA SAHİPTİ."

"O ARTIK BENİM HER ŞEYİM. HER GECE OYUNUNU İZLEMEYE GİDİYORUM. BİR AKŞAM ROSALIND OLUYOR, ERTESİ AKŞAM IMOGEN."
"HER YAŞTA, HER KOSTÜMLE GÖRDÜM ONU. NEDEN SEVMEYEYİM KİŞİ HARRY, GERÇEKTEN SEVİYORUM ONU."
"OYUNCULAR NE KADAR DA FARKLIYMIŞ! ŞU DÜNYADA SEVMEYE LAYIK TEK ŞEYİN OYUNCU BİR KIZ OLDUĞUNU NEDEN SÖYLEMEDİN BANA?"
ONLARDAN ÇOK SEVDİM DE ONUN İÇİN, DORIAN.
AH, KEŞKE SIBYL'İ ANLATMASAYDIM SANA!

ANLATMADAN DURAMAZDIN, DORIAN. YAŞAMIN BOYUNCA YAPTIĞIN HER ŞEYİ ANLATACAKSIN BANA.
EVET, HARRY, HAKLISIN SANIRIM. ÜZERİMDE TUHAF BİR ETKİN VAR.
EE, BİRAZ DAHA ANLAT BAKALIM ŞU KIZI.
SIBYL'İ Mİ? ÖYLE UTANGAÇ, ÖYLE NAKİN KI. ÇOCUKSU BİR YANI VAR.
"ONA OYUNU HAKKINDA DÜŞÜNDÜKLERİMİ SÖYLEDİĞİMDE, SAHİP OLDUĞU GÜÇTEN HABERSİZ GİBİYDİ."
"HEYECANLI ÇOCUKLAR GİBİ ÖYLECE DİKİLİP BİRBİRİMİZE BAKTIK. MENAJERİ BANA 'LORDUM' DİYE HİTAP ETMEKTE ISRARLIYDI. BENSE SIBYL'İ LORD OLMADIĞIMA İKNA ETTİM."
"BANA SADECE ŞÖYLE DEDİ..."
SİZ DAHA ÇOK BİR PRENSE BENZİYORSUNUZ. BEYAZ ATLI PRENSİM DİYECEĞİM SİZE.

DOĞRUSU BAYAN SIBYL, İLTİFAT ETMEYİ PEK İYİ BİLİYORMUŞ!
ANLAMIYORSUN, HARRY, ŞU AN DEĞER VERDİĞİM TEK ŞEY O. HER GECE ONU İZLEMEYE GİDİYORUM VE O HER GECE DAHA MUHTEŞEM OYNUYOR!

BASIL İLE SENİN DE ONU SEYRETMENİZİ İSTİYORUM. DEHADAN ANLARSIN SEN. SONRA DA SIBYL'İ MENAJERİNİN ELİNDEN KURTARMALIYIZ!
HİÇ ŞÜPHESİZ ADAMA BİR ŞEYLER ÖDEMEM GEREKECEK AMA İŞ HALLOLDUĞUNDA BATI YAKASINDA SIBYL'E BİR TİYATRO AÇACAĞIM VE BENİ ÇILDIRTTIĞI GİBİ TÜM DÜNYAYI ÇILDIRTACAK!

HMM, HANGİ AKŞAM GELELİM O ZAMAN?
YARIN.
BASIL'E SEN Mİ HABER VERİYORSUN, BEN Mİ YAZAYIM?

AH SEVGİLİ BASIL. SON ZAMANLARDA PEK GÖREMEDİM ONU. PORTREMİ DE GÖNDERMİŞ BU ARADA. NE VAR Kİ BASIL CANIMI SIKAN ŞEYLER SÖYLÜYOR... BANA FAYDALI TAVSİYELERDE BULUNUYOR!

İNSANLAR EN ÇOK KENDİLERİNE GEREKEN ŞEYLERİ BAŞKALARINA VERMEYE PEK HEVESLİDİR.
BASIL ASLINDA ÇOK İYİ BİRİ AMA BAZEN BANA ÇOK SIĞ GÖRÜNÜYOR. BUNU SENİ TANIDIKTAN SONRA KEŞFETTİM, HARRY.
BASIL KIŞİLİĞİNİN TÜM ÇEKİCİLİĞİNİ ESERLERİNE AKTARIR. SONUÇTA GERİYE ÖNYARGILARINDAN, PRENSİPLERİNDEN VE SAĞDUYUSUNDAN BAŞKA BİR ŞEY KALMAZ.
İYİ SANATÇILAR YALNIZCA ESERLERİYLE VAROLUR, DOLAYISIYLA KENDİLERİ İLGİNÇLİKTEN MAHRUMDUR.
ÖYLE DİYORSAN ÖYLEDİR. BEN ARTIK GİDİYORUM. YARINKİ PROGRAMIMIZI UNUTMA SAKIN.
UNUTMAM.
BU ARADA HARRY, YAKINDA SIBYL'E EVLENME TEKLİF ETMEYİ DÜŞÜNÜYORUM.
GÖRÜŞMEK ÜZERE!

ERTESİ GÜN.
ANNE, ANNE, ÖYLE MUTLUYUM Kİ!... SEN DE MUTLU OLMALISIN!
BEN YALNIZCA SENİ SAHNEDE İZLERKEN MUTLUYUM, SIBYL. OYUNUN DIŞINDA HİÇBİR ŞEY DÜŞÜNMEMELİSİN.
BAY ISAACS BİZE ÇOK İYİ DAVRANDI. ONSUZ NE YAPARDIK BİLEMİYORUM.
AMA ANNE O BİR GENTİLMEN DEĞİL, AYRICA BENİMLE KONUŞMA ŞEKLİNDEN DE NEFRET EDİYORUM. ARTIK ONA İHTİYACIMIZ YOK. BEYAZ ATLI PRENS BENİM HER ŞEYİM... ONA AŞIĞIM.
BUDALA ÇOCUK SENİ! AŞKI DÜŞÜNMEK İÇİN DAHA ÇOK GENÇSİN. HEM O DELİKANLI HAKKINDA NE BİLİYORSUN?
DAHA ADINI BİLE ÖĞRENMEDİN. ÜSTELİK AĞABEYİNİN TAM DA AVUSTRALYA'YA GİDECEĞİ BİR ZAMANDA BU ÇOK YAKIŞIKSIZ OLUR.

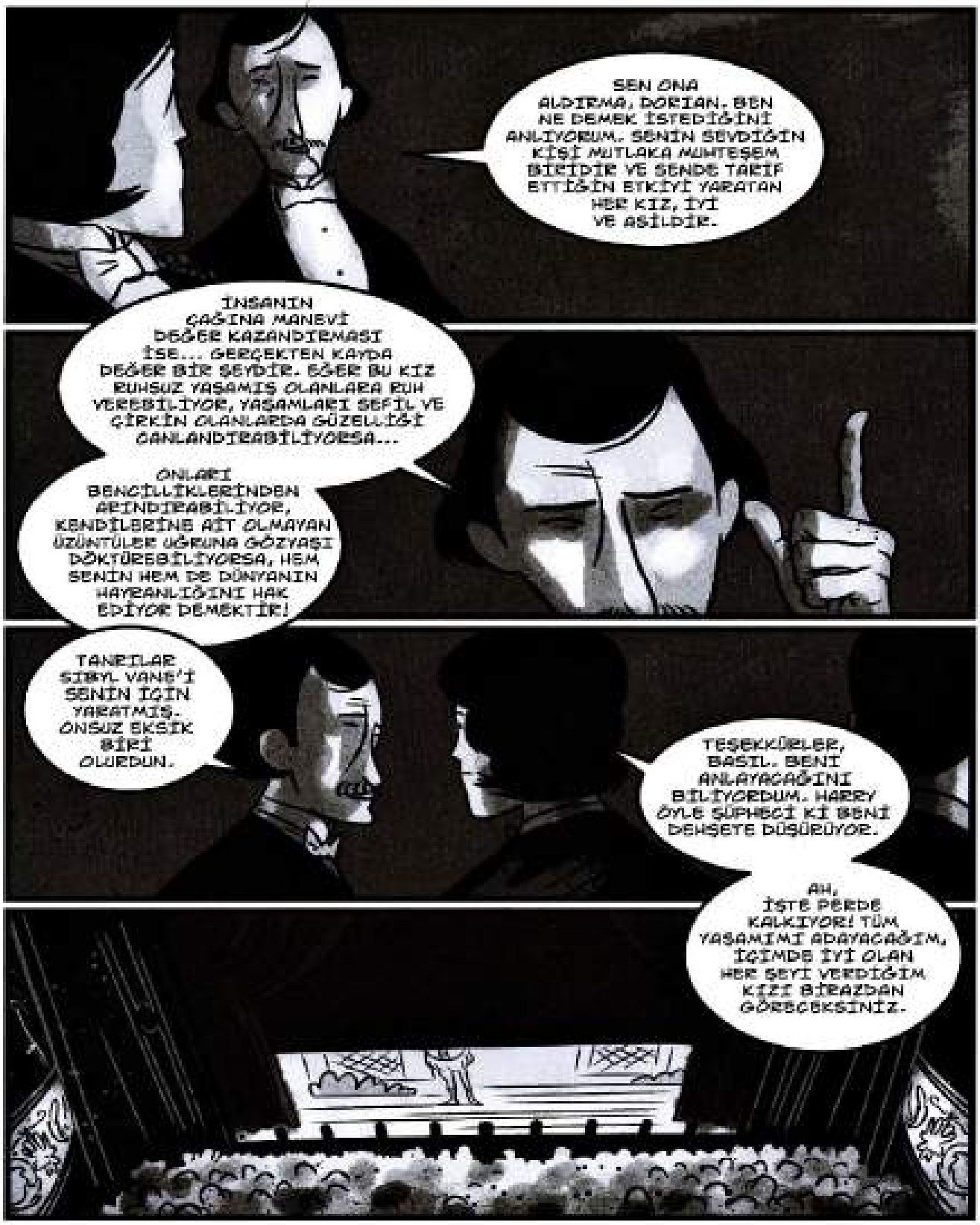
TABİİ, EĞER ZENGİN BİRİYSE, O BAŞKA...
ANNECİĞİM, ANNECİĞİM! ONU SEVİYORUM ÇÜNKÜ AŞK NASIL OLMALIYSA, O TAM ÖYLE BİRİ. AH, ANNE, LÜTFEN İZİN VER DE MUTLU OLAYIM.
ÖPÜCÜKLERİNİ BİRAZ DA BANA SAKLA, SİBYL.
ŞEN ÖPÜLMEYİ SEVMEZSİN Kİ, JIM. AYICIK GİBİ KOCAMAN, KORKUNÇ BİR AĞABEYSİN!
SON AKŞAMINI BANA AYIRMAN NE GÜZEL. NEREYE GİDELİM DERSİN? PARKA MI?
ÜSTÜM BAŞIM DÖKÜLÜYOR BENİM. PARK SADECE ŞIK İNSANLARIN YERİ.
SAÇMALAMA.
GİDİP MANTOMU ALAYIM.
TAMAM AMA UZUN SÜRMESİN.

DUYDUĞUMA GÖRE TİYATROYA HER AKŞAM BİR CENTİLMEN GELİP, KULİSTE KARDEŞİMLE KONUŞUYORMUŞ. DOĞRU MU?
EVET, AMA KENDİSİ GERÇEK BİR CENTİLMEN. BANA ÇOK KİBAR DAVRANIYOR. ZENGİN GİBİ BİR HAVASI VAR, ÇOK DA GÜZEL ÇİÇEKLER GÖNDERİYOR.
AMA İSMİNİ BİLE BİLMİYORSUN, DEĞİL Mİ? SIBYL'E DİKKAT ET ANNE. GÖZÜNÜ ÜSTÜNDEN AYIRMA.
DELİKANLI MUHTEMELEN ARİSTOKRAT BİRİ. SIBYL'İN ONUNLA GÖRÜŞMEMESİ İÇİN HİÇBİR NEDEN YOK. İKİSİ ÇOK HOŞ BİR ÇİFT OLUR. GENÇ ADAM GERÇEKTEN PEK ÇEKİCİ.
NE KADAR DA CİDDİSİNİZ ÖYLE! NE OLDU?
HİÇBİR ŞEY. ARADA BİR CİDDİ OLMAKTAN ZARAR GELMEZ. HAYDİ, GİDELİM SIBYL.

HAYDİ AMA JIM, BİR ŞEYLER SÖYLE.
NE SÖYLEMEMİ İSTİYORSUN?
AVUSTRALYA'DA YARAMAZLIK ETMEYECEĞİNİ, BİZLERİ UNUTMAYACAĞINI!
BENİM SENİ UNUTMAMDANSA SENİN BENİ UNUTMAN DAHA BÜYÜK BİR İHTİMAL, SIBYL..
NE DEMEK İSTİYORSUN?
DUYDUĞUMA GÖRE KENDİNE YENİ BİR ARKADAŞ BULMUŞSUN. BANA NEDEN HİÇ SÖZ ETMEDİN ONDAN?
EMİNİM Kİ NİYETİ BOZUKTUR! HEM KİMDİR BU ADAM? BENİM DE BİLMEYE HAKKIM VAR!
DUR BİRAZ JIM! ADI... BEYAZ ATLI PRENS VE BEN ONA AŞIĞIM. ONU BİR KEZ GÖRSEN, DÜNYANIN EN HARİKA İNSANI OLDUĞUNU SEN DE ANLARSIN.
ÇOK SEVERSİN... HERKES SEVİYOR. TİYATROYA GELECEK BU AKŞAM...
SENİ KENDİSİNE KÖLE YAPMAK İSTİYOR O. ÇOK DİKKATLİ OL!
ONU GÖRMEK ONA TAPMAK DEMEK. ONU TANIMAKSA ONA İNANMAK...!

SIBYL KENDİNİ BU ADAMA KAPTIRDIĞIN ÇOK AÇIK! SANA BİR YANLIŞ YAPARSA YEMİN EDERİM ONU ÖLDÜRÜRÜM!
GERÇEKTEN ÖLDÜRÜRÜM, SIBYL.
SAKİN OL, JIM. TARTIŞMAYALIM. BENİM SEVDİĞİM KİMSEYİ İNCİTMEZSİN SEN, ÖYLE DEĞİL Mİ?
SEN SEVİYORSAN İNCİTMEM, TABİİ.
ONU SONSUZA DEK SEVECEĞİM BEN.
PEKİ YA O SENİ?
O DA BENİ SEVECEK.
SEVSE İYİ EDER...

İLERLEYEN SAATLERDE.
BU GECE ROMEO ve JULIET
TAPINASI AŞKI BULMAK İÇİN NE YER AMA!
EVET, ONU BURADA BULDUM VE DÜNYADA TAPINMAYA DEĞER BAŞKA HİÇBİR ŞEY YOK!
SIBYL ROLÜNÜ OYNARKEN ŞU KABA SURATLI, YABANI TAVIRLI, BAYAĞI VE HOYRAT İNSANLAR BAMBAŞKA BİRİNE DÖNÜŞÜYOR.
SIBYL OYUNCULUĞUYLA ONLARI BİR KEMAN GİBİ HASSASLAŞTIRIYOR. HER BİRİNE MANEVİ DEĞER KAZANDIRIYOR VE İNSAN KENDİSİNİ ONLARLA AYNI ETTEN KEMİKTENMİŞ GİBİ HİSSEDİYOR.
AH, UMARIM DEDİĞİN GİBİ OLMUYORDUR!


SEN ONA ALDIRMA, DORIAN. BEN NE DEMEK İSTEDİĞİNİ ANLIYORUM. SENİN SEVDİĞİN KİŞİ MUTLAKA MUHTEŞEM BİRİDİR VE SENDE TARİF ETTİĞİN ETKİYİ YARATAN HER KIZ, İYİ VE ASİLDİR.
İNSANIN ÇAĞINA MANEVİ DEĞER KAZANDIRMASI İSE... GERÇEKTEN KAYDA DEĞER BİR ŞEYDİR. EĞER BU KIZ RUHSUZ YAŞAMIŞ OLANLARA RUH VEREBİLİYOR, YAŞAMLARI SEFİL VE ÇİRKİN OLANLARDA GÜZELLİĞİ CANLANDIRABİLİYORSA...
ONLARI BENCİLLİKLERİNDEN ARINDIRABİLİYOR, KENDİLERİNE AİT OLMAYAN ÜZÜNTÜLER UĞRUNA GÖZYAŞI DÖKTÜREBİLİYORSA, HEM SENİN HEM DE DÜNYANIN HAYRANLIĞINI HAK EDİYOR DEMEKTİR!
TANRILAR SIBYL VANE'İ SENİN İÇİN YARATMIŞ. ONSUZ EKSİK BİRİ OLURDUN.
TEŞEKKÜRLER, BASIL. BENİ ANLAYACAĞINI BİLİYORDUM. HARRY ÖYLE ŞÜPHECİ Kİ BENİ DEHŞETE DÜŞÜRÜYOR.
AH, İŞTE PERDE KALKIYOR! TÜM YAŞAMIMI ADAYACAĞIM, İÇİMDE İYİ OLAN HER ŞEYİ VERDİĞİM KIZI BİRAZDAN GÖRECEKSİNİZ.

DAHA SONRA...
VARLIĞINDAN SEVİNÇ DUYSAM DA, BU AKŞAMKI SÖZLEŞME SEVİNÇ VERMEDİ BANA; ÇOK GÖZÜKARA, ÇOK DÜŞÜNCESİZCE, ÇOK ANİ OLDU: ŞİMŞEK GİBİ TIPKI, HANİ YOKOLUR GİDER DAHA "ÇAKTI," DİYEMEDEN. TATLIM, İYİ GECELER! BU AŞK TOMURCUĞU, YAZI OLGUNLAŞTIRAN NEFESİYLE GÜZEL BİR ÇİÇEK OLABİLİR BİR DAHAKİ GÖRÜŞMEMİZDE.
İYİ GECELER, İYİ GECELER! KALBİMDEKİ HUZUR VE SUKÛNET DOLSUN SENİN KALBİNE DE.
YUUHHH!
SSSSSTT!
KIZ OLDUKÇA GÜZEL DORIAN AMA HİÇ ROL YAPAMIYOR. HAYDİ GİDELİM.
HAYIR, BEN OYUNU SONUNA KADAR İZLEYECEĞİM. AKŞAMINI HEBA ETTİĞİM İÇİN KUSURA BAKMA, HARRY. İKİNİZDEN DE ÖZÜR DİLİYORUM.

BELKİ BAYAN VANE HASTADIR?
UMARIM ÖYLEDİR. DÜN GECE MUHTEŞEM BİR OYUNCUYDU. BU GECE İSE ALELADE VE SIRADAN.

SEN DE GİTMELİSİN. KÖTÜ OYUNCULUK İZLEMEK İNSANIN AHLAKINA ZARARLIDIR. HEM BEN EŞİNİN OYUNCULUK YAPMASINI İSTEYECEĞİNİ HİÇ ZANNETMİYORUM. BU DURUMDA KIZ JULIET'İ TAHTA BEBEK GİBİ OYNASA NE YAZAR?
KIZ ÇOK GÜZEL VE EĞER HAYAT HAKKINDAKİ BİLGİSİ DE OYUNCULUK BİLGİSİ KADAR KITSA, SENİN İÇİN PEK KEYİFLİ BİR DENEYİM OLACAKTIR.

ÇEK GİT BURADAN, HARRY! YALNIZ KALMAK İSTİYORUM. BASIL, SEN DE GİTSEN İYİ OLUR. KALBİM NASIL PARÇALANIYOR, GÖRMÜYOR MUSUNUZ?

HAYDİ GİDELİM, BASIL...

İLERLEYEN SAATLERDE.
SIBYL, HASTA MISIN SEN?
AH, BU GECE KÖTÜYDÜM. ONUN İÇİN Mİ SORUYORSUN, DORIAN?
OYUNUN KORKUNÇTU. BANA NELER YAŞATTIN BİLEMEZSİN!
KENDİNİ KOMİK DURUMA DÜŞÜRDÜN! ARKADAŞLARIMIN CANI SIKILDI... BENİM DE CANIM SIKILDI.
DORIAN, BU GECE NEDEN KÖTÜ OLDUĞUNU ANLAYACAĞINI DÜŞÜNMÜŞTÜM. BUNDAN SONRA HEP KÖTÜ OLACAĞIM. HATTA BİR DAHA HİÇ İYİ OYNAMAYACAĞIM!
SENİ TANIMADAN ÖNCE HAYATIMDAKİ TEK GERÇEKLİK OYUNCULUĞUMDU. YALNIZCA SAHNEDEYKEN YAŞIYORDUM. BOYALI SETLERDİ TÜM DÜNYAM. OYSA SEN BANA GERÇEKLİĞİN NE OLDUĞUNU ÖĞRETTİN!
BU GECE HAYATIMDA İLK DEFA, İÇİNDE ROL ALDIĞIM OLAYIN BOŞLUĞUNU, SAHTELİĞİNİ, APTALLIĞINI GÖRDÜM.
BENİ ÖYLE BİR YERE YÜCELTTİN Kİ ORADA TÜM SANATIM BASİT BİR YANSIMADAN İBARET GÖRÜNÜYOR!

AH, AŞKIM BENİM, AŞKIM! HAYATIMIN PRENSİ! SEN BENİM İÇİN SANATTAN ÇOK DAHA ÜSTÜNSÜN. GÖTÜR BENİ BURALARDAN, DORIAN! YANINA AL BENİ! SAHNEDEN NEFRET EDİYORUM. HİSSETMEDİĞİM BİR TUTKUYU TAKLİT EDEBİLİRİM BELKİ AMA İÇİMİ ATEŞ GİBİ YAKAN BİR TUTKUYU TAKLİT EDEMEM!
SEN BENİM...
TÜM AŞKIMI ÖLDÜRDÜN. ESKİDEN HAYAL GÜCÜMÜ HAREKETE GEÇİRİYORDUN. ŞİMDİ İSE MERAKIMI BİLE UYANDIRMIYORSUN. HER ŞEYİ MAHVETTİN! SIĞ VE APTALSIN!
AMAN TANRIM, SENİ SEVMEKLE NE GILGINLIK ETMİŞİM! ARTIK BENİM İÇİN BİR HİÇSİN. GÜZEL YÜZLÜ İÇÜNCÜ SINIF BİR OYUNCUDAN BAŞKA BİR ŞEY DEĞİLSİN.
ŞAKA YAPIYORSUN, DEĞİL Mİ, DORIAN? ROL YAPIYORSUN?
ROL MÜ! O İŞİ SANA BIRAKIYORUM! SEN ÇOK DAHA BECERİKLİSİN!

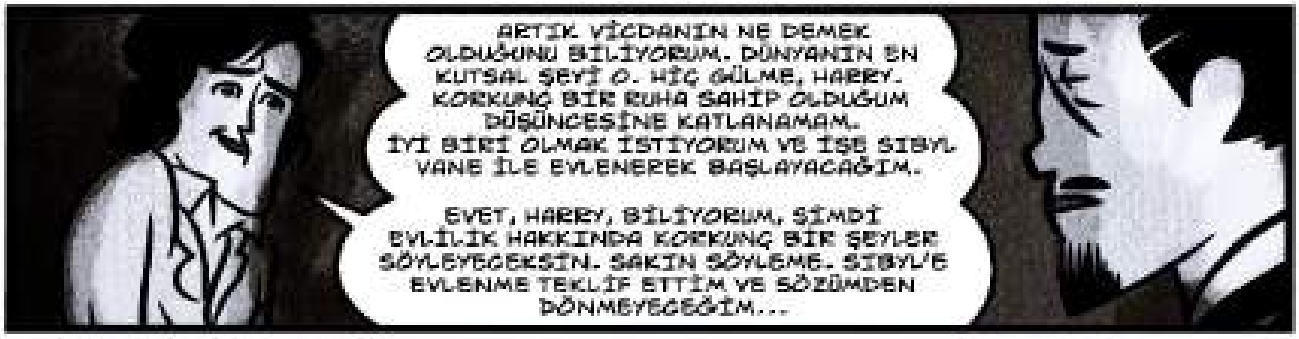
DORIAN! TERK ETME BENİ! İYİ OYNAMADIĞIM İÇİN ÇOK ÜZGÜNÜM! AKLIMDA SÜREKLİ SEN VARDIN!
BUNDAN SONRA KENDİMİ GELİŞTİRMEK İÇİN ÇOK ÇALIŞACAĞIM. BU KADAR ACIMASIZ OLMA LÜTFEN, SENİ DÜNYADAKİ HER ŞEYDEN ÇOK SEVİYORUM!
GİDİYORUM BEN. KABALIK ETMEK İSTEMEM AMA ARTIK SENİ GÖRMEM İMKANSIZ. BENİ... HAYAL KIRIKLIĞINA UĞRATTIN!

AH...
KORKUNÇ... NE KADAR KORKUNÇ!

ERTESİ GÜN.
SAAT KAÇ VICTOR?
BİRİ ÇEYREK GEÇİYOR, EFENDİM.
DEMEK...

...DOĞRUYMUŞ...
İÇERİSİ SOĞUK MU OLDU EFENDİM? PENCEREYİ KAPATAYIM MI?
HAYIR... HAYIR... ÜŞÜMEDİM. TEŞEKKÜRLER, VICTOR.
ÇIN ÇINNNN!
ÇIN ÇINNNN!
İZNİNİZLE, EFENDİM.

ONU GÖRMELİYİM! HEMEN İÇERİ ALIN BENİ!
HARRY...
SEVGİLİ ÇOCUĞUM. OLANLAR İÇİN ÇOK ÜZGÜNÜM AMA BU KONUYU FAZLA DÜŞÜNMEMELİSİN.
SİBYL VANE'İ MI KASTEDİYORSUN?
EVET... TABİİ KI! KIZIN YANINDA OLAY ÇIKARDIN MI?
ÇOK ACIMASIZ DAVRANDIM, HARRY. SON DERECE ACIMASIZ. AMA ARTIK SORUN DEĞİL. OLUP BİTENLERE ÜZÜLMÜYORUM. ASLINDA BU SAYEDE KENDİMİ DAHA İYİ TANIDIM.


ARTIK VİCDANIN NE DEMEK OLDUĞUNU BİLİYORUM. DÜNYANIN EN KUTSAL ŞEYİ O. HİÇ GÜLME, HARRY. KORKUNÇ BİR RUHA SAHİP OLDUĞUM DÜŞÜNCESİNE KATLANAMAM. İYİ BİRİ OLMAK İSTİYORUM VE İŞE SIBYL VANE İLE EVLENEREK BAŞLAYACAĞIM.
EVET, HARRY, BİLİYORUM, ŞİMDİ EVLİLİK HAKKINDA KORKUNÇ BİR ŞEYLER SÖYLEYECEKSİN. SAKIN SÖYLEME. SIBYL'E EVLENME TEKLİF ETTİM VE SÖZÜMDEN DÖNMEYECEĞİM...

AMA SEVGİLİ DORIAN... SIBYL VANE ÖLDÜ!

SIBYL ÖLDÜ MÜ! DOĞRU OLAMAZ! KORKUNÇ BİR YALAN BU! NE CESARETLE BÖYLE SÖYLERSİN?
AH, HARRY, DAYANAMAM BUNA...

BÜTÜN SABAH GAZETELERİNDE YAZIYOR. KIZ YANLIŞLIKLA BİR ŞEY İÇMİŞ. TİYATROLARDA KULLANILAN SİYANÜR ASİDİ YA DA ÜSTÜBEÇ GİBİ BİR ŞEY.
SİYANÜR ASİDİYDİ SANIRIM; ANLAŞILAN ANINDA ÖLMÜŞ.

HARRY... HARRY, KORKUNÇ BİR ŞEY BU!
EVET, ÇOK TRAJİK AMA SEN BU İŞE BULAŞMA. SİNİRLERİNİ BOZMA.
BUGÜN BİRLİKTE AKŞAM YEMEĞİ YİYELİM. SONRA DA OPERAYA GİDERİZ. KIZ KARDEŞİMİN LOCASINDA OTURURSUN. ÇOK ZEKİ ARKADAŞLARI VARDIR.
DEMEK BEN SIBYL VANE'İ ÖLDÜRDÜM. KÜÇÜCÜK BOĞAZINI KESMİŞ KADAR OLDUM.
NE GARİP, GÜLLER ESKİSİ GİBİ GÜZEL. KUŞLAR ESKİSİ GİBİ MUTLULUKLA ŞAKIYOR. VE BU GECE SENİNLE YEMEK YİYİP OPERAYA GİDECEĞİZ.
HAYAT NE KADAR DRAMATİK. BU OLANLARI BİR KİTAPTA OKUSAM DAYANAMAZ AĞLARDIM.
PEKİ NEDEN BU TRAJEDİNİN ACISINI İÇİMDE YETERİNCE HİSSEDEMİYORUM?
BİR YUNAN TRAJEDİSİNİN TÜM KORKUNÇ GÜZELLİĞİNE SAHİP OYSA; BENİM DE İÇİNDE ROL ALDIĞIM, AMA HİÇ YARA ALMADIĞIM BİR TRAJEDİNİN.

ONA KARŞI MÜTHIŞ ZALIM DAVRANDIM, HARRY.
AH, KORKARIM KI KADINLAR ZULMÜ HER ŞEYDEN ÇOK TAKDİR EDER. İÇGÜDÜLERİ İNANILMAZ DERECEDE İLKELDİR.
BİZ ONLARI ÖZGÜRLEŞTİRDİK AMA ONLAR EFENDİLERİNİ ARAYAN KÖLELER OLMAYI SÜRDÜRÜYOR. HÜKMEDİLMEYE BAYILIYORLAR.
ÖNÜNDE KOCA BİR HAYAT VAR DORIAN. SIRADIŞI GÖRÜNÜMÜNLE YAPAMAYACAĞIN HİÇBİR ŞEY YOK.
PEKİ YA BURUŞ BURUŞ, ÇELİMSİZ BİR İHTIYARA DÖNDÜĞÜMDE NE OLACAK?
HAYIR, SEVGİLİ DORIAN. GÖRÜNÜMÜNÜ MUHAFAZA ETMELİSİN. SENDEN MAHRUM BIRAKMA BİZİ!
EN İYİSİ SENİNLE OPERADA BULUŞALIM, HARRY.
SÖYLEDİKLERİN İÇIN MİNNETARIM. EN İYİ DOSTUMSUN, BUNA ŞÜPHE YOK!

KİMSE BENİ SENİN KADAR İYİ ANLAYAMADI!
DOSTLUĞUMUZUN HENÜZ BAŞINDAYIZ, DORIAN! NEYSE, ŞİMDİ GİTMELİYİM...
DOKUZ BUÇUKTAN ÖNCE GÖRÜŞÜRÜZ. ANA BALKONDA YİRMİ YEDİ NUMARALI LOCA.
DÖRT GÖZLE BEKLİYORUM.
BEN DE. HOŞÇAKAL, DORIAN.
VICTOR...
EVET, EFENDİM.
HEMEN BAY HUBBARD'I ÇAĞIR. SONRA DA BAYAN LEAF'İ BURAYA GETİR.

"SÖYLE ONA ESKİ KİTAPLIĞIN ANAHTARINI İSTİYORUM."

BURASI TOZ TOPRAK İÇİNDE! ÜSTÜNÜZ BAŞINIZ ÖRÜMCEK AĞI OLACAK, EFENDİM. BEN ÖNCE TEMİZLİK YAPIP BURAYA ÇEKİ DÜZEN VERİYİM.

GEREK YOK. SADECE GÖZ ATMAK İSTEDİM. ANAHTARI VERİN BANA.

BUYURUN AMA SAKIN BURADA OTURMAYI DÜŞÜNMEYİN, EFENDİM.

YOK, YOK, DÜŞÜNMÜYORUM. TEŞEKKÜRLER LAF. GİDEBİLİRSİN.

IHHHH! BANA DOĞRU... BANA DOĞRU!

PARDON!

BAYAĞI AĞIRMIŞ, EFENDİM.
NE YAZIK Kİ ÖYLE. AYAKLIĞIN ÜSTÜNE KOYUN LÜTFEN.
HEPSİ BU KADAR. TEŞEKKÜRLER, BAY HUBBARD. ÇIKARKEN KAPIYI KAPATIN.
PEKİ, EFENDİM.
PEKÂLA...
...ÖYLE OLSUN.

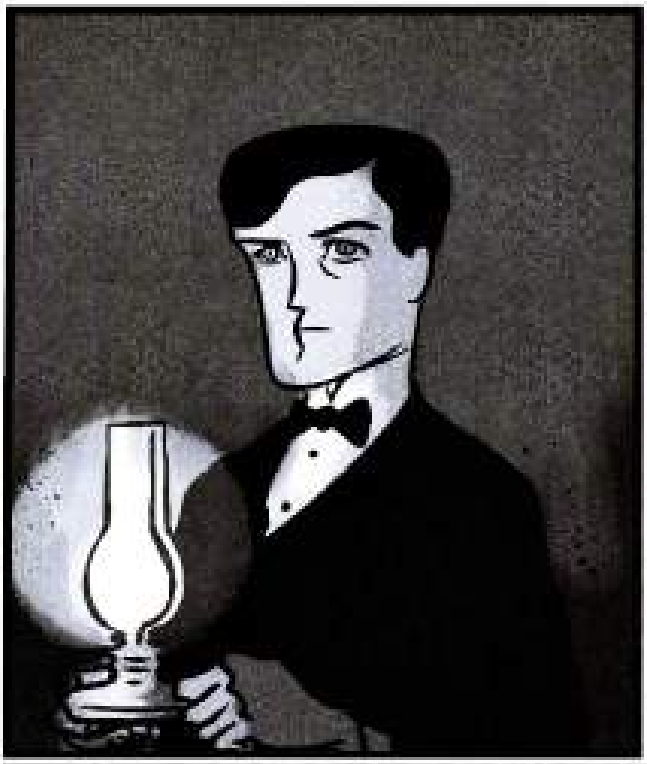
"KENDİSİNİN EFENDİSİ OLAN BİRİ, ZEVKLERİ İCAT EDEBİLDİĞİ KOLAYLIKLA KEDERİNİ SONLANDIRABİLİR."

"DÜNYANIN LEKELEYEMEDİĞİ BİRİ OLMAYI DAIMA SÜRDÜRECEĞİM."

"BİR ODAYA GİRDİĞİMDE ULU ORTA KONUŞANLAR SESSİZLİĞE BÜRÜNECEK."

"YÜZÜMDEKİ SAFLIK ONLARA HADLERİNİ BİLDİRECEK."

"SALT VARLIĞIM BİLE ONLARA, KİRLETTİKLERİ MASUMİYETLERİNİ ANIMSATACAK."
"ÇEKİCİ VE ZARİF VARLIĞIM ONLARA HEM SEFİL HEM DE ŞEHVETLİ BİR ÇAĞIN LEKELİ BLİNDEN NASIL KURTULDUĞUMU DÜŞÜNDÜRTECEK."



DORIAN?

DORIAN!

DORIAN! SENSİN GERÇEKTEN! BENİ TANIMADIN MI?
BU SİSİN İÇİNDE MİYİM? SEVGİLİ, BASIL, GROSVENOR MEYDANI'NI BİLE SEÇEMİYORUM BEN!

UZUN ZAMANDIR GÖRÜŞMEDİK. İYİSİNDİR UMARIM?
BU GECE ALTI AYLIĞINA İNGİLTERE'DEN AYRILIYORUM. PARİS'TE BİR STÜDYO KİRALADIM, YAPTIĞIM TABLOYU BİTİRENE DEK ORAYA KAPANACAĞIM.

AMA GİTMEDEN, YAKINKİ DOĞUM GÜNÜNDEN ÖNCE SENİ GÖRMEK İSTİYORDUM. OTUZ SEKİZ OLUYORSUN DEĞİL Mİ?
EVET.

DORIAN, LONDRA'DA SENİNLE İLGİLİ ÇOK KORKUNÇ ŞEYLER SÖYLENDİĞİNİ BİLMELİSİN!
AH, BİLMEK İSTEMİYORUM! BAŞKALARI HAKKINDAKİ SKANDALLARA BAYILIRIM AMA KENDİ HAKKIMDAKİLER İLGİMİ HİÇ ÇEKMEZ. BİLİNMEZLİĞİN CAZİBESİNDEN YOKSUNDUR ONLAR!

YAPMA CANIM, HERKES İSMİNİ KORUMAK İSTER! ANCAK ŞİMDİ SENİ GÖRÜNCE DEDİKODULARA KULAK ASMAMAYA KARAR VERDİM. GÜNAH İNSANIN YÜZÜNE VURUR. ASLA GİZLENEMEZ. ANCAK YİNE DE... İNSANLAR HAKKINDA KORKUNÇ ŞEYLER FISILDIYOR!

NEDEN BERWICK DÜKÜ GİBİ BİR ADAM SEN İÇERİ GİRİNCE ODAYI TERK ETSİN? LORD STAVELEY SANATTAN ANLADIĞINI AMA HİÇBİR SAF KIZIN SENİ TANIMAMASI, HİÇBİR ERDEMLİ KADININ SENİNLE AYNI ODADA OTURMAMASI GEREKTİĞİNİ SÖYLÜYOR!

NEDEN DOSTLUĞUN DELİKANLILARDA ÖLÜMCÜL SONUÇLARA YOL AÇIYOR? MUHAFIZ BİRLİĞİNDEKİ İNTİHAR EDEN ŞU GENCE NE DEMELİ? YA İSMİ LEKELENEREK İNGİLTERE'DEN AYRILAN HENRY ASHTON'A?
BİR DE ADRIAN SINGLETON VAR. YA DA LORD KENT'İN OĞLU. GENÇ PERTH DÜKÜNÜ DE UNUTMAMALI. NE BİÇİM BİR HAYAT SÜRÜYOR ŞİMDİ? HANGİ GENTİLMEN ONUNLA DOST OLUR?

YETER... BASIL!
HİÇ BİLMEDİĞİN KONULARDAN SÖZ EDİYORSUN!

BERWICK BENİ GÖRÜNCE GİDİYOR, ÇÜNKÜ BEN ONUN HAYATI HAKKINDAKİ HER ŞEYİ BİLİYORUM, O BENİM DEĞİL!

HENRY ASHTON İLE GENÇ PERTH'E GELİNCE; BİRİNE AHLAKSIZLIĞI, ÖTEKİNE SEFAHATİ BEN Mİ ÖĞRETTİM? KENT KENDİSİNE SOKAKTAN EŞ SEÇİYORSA BANA NE? YA DA SİNGLETON FATURAYA ARKADAŞININ İMZASINI ATIYORSA, BEKÇİSİ BEN MİYİM?

İNSANLARIN BU ÜLKEDE NASIL GEVEZELİK ETTİĞİNİ ÇOK İYİ BİLİRİM. BİR KİŞİNİN SEÇKİN VE ZEKİ OLMASI BAYAĞI AĞIZLARIN AÇILMASI İÇİN YETER DE ARTAR BİLE!

İKİYÜZLÜLERİN ANAVATANINDA YAŞADIĞIMIZI UNUTUYORSUN, SEVGİLİ DOSTUM.

AMA ŞAFAK VAKTİ ADI ANILMAYACAK EVLERDEN GİZLİCE ÇIKTIĞINA, LONDRA'NIN EN SEFİL BATAKHANELERİNE SESSİZCE GİRDİĞİNE DAİR HİKAYELER ANLATILIYOR!

ESKİ DOSTUM LORD GLOUCESTER, VİLLASINDA TEK BAŞINA CAN VEREN KARISININ YAZDIĞI BİR MEKTUBU GÖSTERDİ BANA. KORKUNÇ BİR İTİRAFTA ADIN GEÇİYORDU.
ONA SENİN BUNU YAPACAK BİRİ OLMADIĞINI SÖYLEDİM, AMA ŞİMDİ SENİ GERÇEKTEN TANIYOR MUYUM DİYE DÜŞÜNMEKTEN KENDİMİ ALAMIYORUM. BU SORUYU YANITLAMADAN ÖNCE RUHUNU GÖRMELİYİM.
RUHUMU GÖRMEK MİŞ?
EVET... AMA O DA ANCAK TANRI'NIN GÜCÜ DAHİLİNDE.
PEKÂLA, RUHUMU GÖSTEREBİLİRİM SANA. YALNIZCA TANRI'NIN BİLEBİLİNİ SANDIĞIN ŞEYİ GÖREBİLİRSİN!

"BU GECE ONU KENDİ GÖZLERİNLE GÖRECEKSİN."

"NE DE OLSA SENİN ESERİN. NEDEN BAKMAYASIN KİT?"

AMA BU... GERÇEK OLAMAZ! GERÇEKTEN DE BENİM YAPTIĞIM RESİM AMA...

ŞEYTAN'IN BAKIŞLARINA SAHİP!
RUHUMUN YÜZÜ BU GÖRDÜĞÜN. CENNETLE CEHENNEM HEPİMİZİN İÇİNDE, BASIL.
AMAN TANRIM! HAYATINI BU HALE Mİ GETİRDİN SEN?
DUA ET, DORIAN, DUA ET! KİBRİNİN DUASI KABUL OLUNDU. PİŞMANLIĞININ DUASI DA KABUL OLUNACAKTIR.
BEN SANA FAZLASIYLA TAPINDIM VE BUNUN İÇİN CEZALANDIRILDIM. SEN DE KENDİNE FAZLASIYLA TAPINDIN. SONUÇTA İKİMİZ DE CEZALANDIRILDIK.
ARTIK ÇOK GEÇ, BASIL.
GEÇ DİYE BİR ŞEY YOKTUR, DORIAN!

GEL DİZ ÇÖKÜP BİR DUA HATIRLAMAYA ÇALIŞALIM... NASILDI: "GÜNAHLARINIZ KIPKIZIL DA OLSA, ONLARI KAR GİBİ AKLAYACAĞIM."
BU SÖZLER ARTIK BANA HİÇBİR ŞEY İFADE ETMİYOR.
HIIIKKKK!
GHHHHHK! HHIII... KKKKHH..

AHHHHH! HIIIH! IHHHHHHH!
KIKKKK! HIKKKK! KHHHHHH!

ERTESİ SABAH.
BAY CAMPBELL GELDİ EFENDİM.
TEŞEKKÜRLER FRANCIS. GİDEBİLİRSİN.
ÇOK NAZİKSİN, ALAN. GELDİĞİN İÇİN TEŞEKKÜRLER.
BU EVE BİR DAHA GİRMEYE HİÇ NİYETİM YOKTU, DORIAN. HAYATINA KARIŞMAYI REDDEDİYORUM, AMA BİR ÖLÜM KALIM MESELESİ OLDUĞUNU SÖYLEDİN.
DOĞRU.

ALAN, ÇATI KATINDAKİ ODADA ÖLÜ BİR ADAM YATIYOR.
BİR CİNAYET İŞLENDİ. ADAMI BEN ÖLDÜRDÜM. NELER GEKTİRDİ BANA BİLEMEZSİN.
CİNAYET Mİ! AMAN TANRIM! NE DİYORSUN SEN, DORIAN? İŞİ BU NOKTAYA DEK VARDIRDIN MI? SANA YARDIM İÇİN PARMAĞIMI KIPIRDATACAĞIMI DÜŞÜNÜYORSAN DELİRMİŞSİN. BU CANAVARCA İTİRAFTA BULUNMAKLA DA DELİRMİŞSİN!
LÜTFEN, BENİ ANCAK SEN KURTARABİLİRSİN. BİLİM ADAMISIN SEN. KİMYADAN VE ÖYLE ŞEYLERDEN ANLARSIN.
YUKARIDAKİ ŞEYİ YOK ETMENİ İSTİYORUM. GERİYE TEK BİR ZERRE BİLE KALMASIN. ONU VE EŞYALARINI HAVAYA SAÇABİLECEĞİM BİR AVUÇ KÜLE DÖNÜŞTÜR.

BANA KARŞI VAR OLAN TEK KANIT O. ELE GEÇİRİLDİĞİ TAKDİRDE MAHVOLURUM. KİMSE ONUN BURAYA GELDİĞİNİ GÖRMEDİ. NORMALDE PARİS'TE OLMASI GEREKİYORDU. AYLARCA ARAYANI SORANI OLMAZ.
KESİNLİKLE REDDEDİYORUM! BÖYLE BİR ŞEYİ BENDEN İSTEMEN BİLE DELİLİK!
SANA YALVARIYORUM, ALAN. BİR ZAMANLAR DOSTTUK BİZ.
O GÜNLERİ ANMA SAKIN... ÇOKTAN ÖLÜP GİTTİLER!
ÖLENLER BAZEN BİR SÜRE GERİDE OYALANIR.
ÇOK ÜZGÜNÜM ALAN AMA BANA BAŞKA BİR SEÇENEK BIRAKMIYORSUN. MEKTUBU ÇOKTAN YAZDIM. KONUSUNU VE KİME YAZILDIĞINI GAYET İYİ BİLİYORSUN. YARDIM ETMEZSEN ONU GÖNDERECEĞİM. OLACAKLARI TAHMİN EDERSİN.

AH!
REDDETMEN İMKANSIZ. ŞİMDİ ŞARTLARI BELİRLEME SIRASI BENDE.
HAYIR... YAPAMAM!
YAPMALISIN. BAŞKA ŞANSIN YOK.
BUNU BİLİMSEL BİR DENEY GİBİ DÜŞÜN. HASTANELERDE, MORGLARDA ÇALIŞAN BİRİSİN ZATEN. BİR CESEDİ YOK ETMEK ALIŞKIN OLDUĞUN ŞEYLERDEN ÇOK DAHA AZ ÖRKÜTÜCÜ.
PEKÂLA... GİDİP... LABORATUVARIMDAN ALETLERİMİ ALAYIM.
HAYIR. EVDEN AYRILAMAZSIN. GEREKLİ İHTİYAÇLARINI LİSTELE. UŞAĞIM GİDİP GETİRİR.

ALAN, HAYATIMI KURTARDIN!
HAYATINI HA? TANRIM! NE HAYAT AMA! BİR REZİLLİKTEN DİĞERİNE SÜRÜKLENDİN DURDUN!
DENEYİN NE KADAR SÜRER?
ODADA ŞÖMİNE VAR MI?
EVET, GAZLI BİR ŞÖMİNE VAR.
YAKLAŞIK... BEŞ SAAT SÜRER.
GAYET İYİ BİR ZAMANLAMA. SAAT YEDİ BUÇUKTA AKŞAM YEMEĞİ İÇİN ÇIKMAM GEREKİYOR DA...
HAYDİ BAKALIM, ALAN. KAYBEDECEK VAKTİMİZ YOK.

İLERLEYEN SAATLERDE.

SÖYLESENE DORIAN, BU AKŞAM NEYİN VAR SENİN? PEK KEYİFSİZSİN.

AH, BENCE AŞIK OLMUŞ AMA KIŞKANIRIM DİYE BİZE SÖYLEMEYE KORKUYOR. HAKSIZ DA SAYILMAZ HANİ!

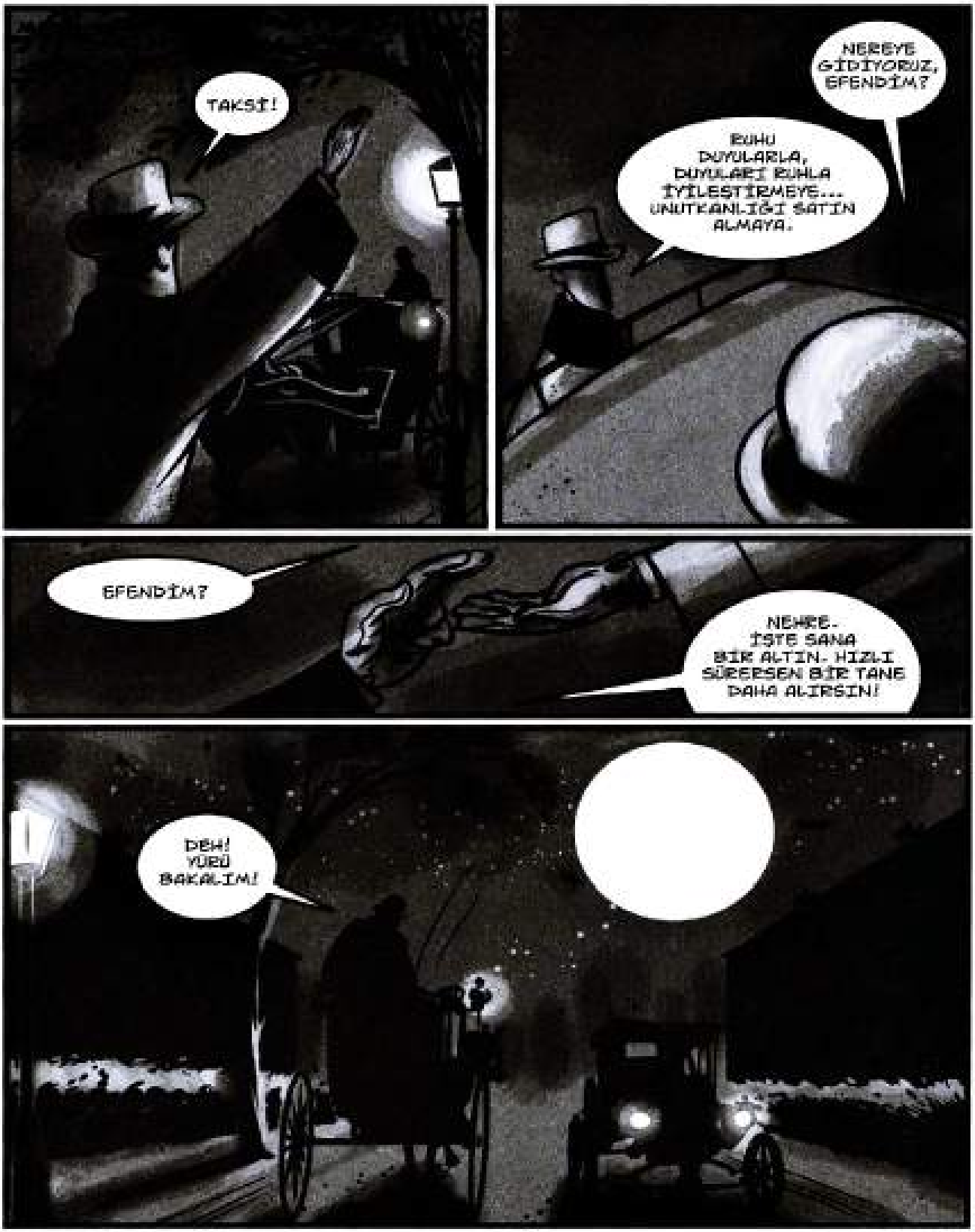
SEVGİLİ LEYDİ NARBOROUGH, TAM BİR HAFTADIR KİMSEYE AŞIK OLMADIM BEN. MADAM DE FERROL ŞEHİRDEN AYRILDIĞINDAN BERİ DESEM DAHA DOĞRU.

SİZ ERKEKLER O KADINA NASIL AŞIK OLUYORSUNUZ, HİÇ ANLAMIYORUM!

ÇOK HARİKA VE SÜRPRİZLERLE DOLU BİRİ O. ÜÇÜNCÜ KOCASI ÖLDÜĞÜNDE SAÇLARI ÜZÜNTÜDEN ALTIN SARISINA DÖNDÜ!
LORD HENRY, DÜNYANIN SİZİ ZALİM BULMASINA HİÇ ŞAŞMIYORUM DOĞRUSU!
HANGİ DÜNYAYMIŞ BU? ÖTEKİ DÜNYA OLSA GEREK. BU DÜNYAYLA ARAM GAYET İYİ!
GÜNÜMÜZ İNSANININ BİRBİRLERİNİN ARKASINDAN SAPINA KADAR DOĞRU SÖZLER SARFETMESİ PEK ÇİRKİN DOĞRUSU!
NE İFLAH OLMAZ BİR ADAM, DEĞİL Mİ?
AH, HAYATIM, LORD HENRY GERÇEKTEN ZALİM BİRİ. KİMİ ZAMAN BEN DE ONUN GİBİ OLABİLMEYİ İSTİYORUM. AMA SİZ İYİ OLMAK İÇİN YARATILMIŞSINIZ.
SİZE İYİ BİR EŞ BULMALIYIM. LORD HENRY, SİZCE DE BAY GRAY'IN EVLENMESİ GEREKMİYOR MU?

BEN DE HEP AYNI ŞEYİ SÖYLÜYORUM.
BU AKŞAM DEBRETT'İ GÜZELCE BİR GÖZDEN GEÇİRİP, SEÇKİN BEKÂR KIZLARIN BİR LİSTESİNİ ÇIKARAYIM.
ERKEK SEVMEDİĞİ SÜRECE HER KADINLA MUTLU OLABİLİR.
KADINLAR BİZİ KUSURLARIMIZDAN DOLAYI SEVERLER. YETERİNCE KUSURUMUZ VARSA HER ŞEYİMİZİ, ZEKAMIZI BİLE AFFEDERLER!
BİZ SİZİ KUSURLARINIZDAN DOLAYI SEVMESEK, TALİHSİZ BİR BEKÂRLAR ORDUSU OLARAK KALIRDINIZ.
GERÇİ HAYATINIZDA PEK BİR DEĞİŞİKLİK OLMAZDI YA, O DA AYRI. BUGÜNLERDE TÜM EVLİ ERKEKLER BEKÂR GİBİ, BEKÂRLAR DA EVLİ GİBİ YAŞIYOR!
YAKINDA AKŞAM YEMEĞİNDE BANA YİNE KATILMALISINIZ, LORD HENRY. GERÇEKTEN TAKDİRE ŞAYAN BİRİSİNİZ.
GELİN HANIMLAR, BİZ ÇEKİLELİM.

AMAN POLİTİKA VE SKANDALLARA KENDİNİZİ FAZLA KAPTIRMAYIN.
AĞZINIZDAN YEL ALSIN!
NİHAYET YALNIZ KALDIK. SANA BİR HALLER OLMUŞ, DORIAN. ANLAT BANA NEYİN VAR? BU GECE PEK KENDİNDE DEĞİLSİN.
BENİ BOŞVER, HARRY. YORGUNLUK İŞTE. BİRAZ SIKKIN VE HUYSUZUM.
ASLINDA... EVE GİTSEM İYİ OLACAK. EVET... EVE GİDEYİM BEN. LEYDİ NARBOROUGH'DAN BENİM ADIMA ÖZÜR DİLE, OLUR MU HARRY?
PEKALA, DORIAN. YARIN GELİP BENİ GÖRÜRSÜN, DEĞİL Mİ?
GELMEYE ÇALIŞIRIM. İYİ GECELER, HARRY.
İYİ GECELER, DORIAN.


TAKSİ!
NEREYE GİDİYORUZ, EFENDİM?
RUHU DUYULARLA, DUYULARI RUHLA İYİLEŞTİRMEYE... UNUTKANLIĞI SATIN ALMAYA.
EFENDİM?
NEREE- İŞTE SANA BİR ALTIN- HIZLI SÜRERSEN BİR TANE DAHA ALIRSIN!
DEH! YÜRÜ BAKALIM!

DUR KIZIM. DUR!

BURALARDA BİR YERDE Mİ İNECEKSİNİZ, EFENDİM? ŞEY... SAKINCASI YOKSA BEN BEKLEMEYEYİM.
BEKLEMENİ İSTEMİYORUM ZATEN. AL BAKALIM, GİDEBİLİRSİN.
TAK! TAK! TAK!
HA! HA! HA!

OFF! ALIN ŞUNLARI ÜSTÜMDEN! ÇABUK ALIN!
HA! HA! ÜSTÜNDE KARINCALAR GEZİNİYOR SANIYOR!
SEN HÂLÂ BURADA MISIN, ABDIAN?
BAŞKA NEREDE OLACAKTIM, DORIAN? ARTIK KİMSE KONUŞMUYOR BENİMLE. UMURUMDA DA DEĞİL ZATEN... ELİMDE ŞU ŞEY VARKEN, DOSTA İHTİYACIM YOK.
GEREĞİNDEN FAZLA DOSTUM VARMIŞ HERHALDE.

BURAYA GELMEM HATAYDI. ÖTEKİ YERE GİDECEĞİM...
RIHTIMDAKİNİ MI?
EVET, ORANIN... "ŞEYİ" DAHA İYİ VE BENİM ACİLEN BİR ŞEYLER ALMAM GEREKİYOR...

BENİMLE GEL, ADRIAN. EN AZINDAN İÇECEK BİR ŞEYLER BULURSUN.
BEN... HİÇBİR ŞEY... İSTEMİYORUM. BURADA YETERİNCE MUTLUYUM.

SEN BİLİRSİN. BİR ŞEY İSTERSEN BANA YAZ, OLUR MU?
OLABİLİR.

İYİ GECELER.
SANA DA.

PÖH! BEBEK YÜZLÜ ŞEYTAN GİDİYOR İŞTE! KENDİSİNE BEYAZ ATLI PRENS DENMESİNİ İSTİYOR.

NE DEDİN SEN?

AHH!
SES ÇIKARMA. KIMILDARSAN VURURUM!

KİMSİN SEN? DELİ MİSİN NESİN? NE YAPTIM BEN SANA?

SIBYL VANE BENİM KARDEŞİMDİ! O CANINA KIYDI AMA ÖLÜMÜ ŞİMDİ SENİN KAPINDA! SENİ GEBERTECEĞİME YEMİN ETMİŞTİM!
YILLARCA İZİNİ SÜRDÜM. ELİMDE HİÇBİR BİLGİ, KARDEŞİMİN SANA TAKTIĞI İSİM DIŞINDA HİÇBİR İPUCU YOKTU. TAM ÜMİDİMİ YİTİRDİĞİM SIRADA BU GECE TAKMA ADINDAN SENİ TANIDIM!

SON SÖZLERİNİ SÖYLE, BİRAZDAN ÖLECEKSİN!
CLICK

DUR BİR DAKİKA! KIZ KARDEŞİN ÖLELİ NE KADAR OLDU?
ON SEKİZ YIL. NİYE SORUYORSUN? YILLARIN NE ÖNEMİ VAR?

ON SEKİZ YIL! BENİ HEMEN LAMBANIN ALTINA GÖTÜRÜP YÜZÜME BAK!

NE?

DEDİĞİMİ YAPSANA ADAM. İKİMİZİN DE İYİLİĞİ İÇİN!

YÜRÜ BAKALIM. YAPALIM DEDİĞİNİ...

AMA SEN... DAHA ÇOCUKSUN! YİRMİDEN FAZLA OLAMAZSIN!

AMAN TANRIM! OLAMAZ... NEREDEYSE ÖLDÜREBİLİRDİM SENİ!

KORKUNÇ BİR ŞUGUN EŞİĞİNE GELMİŞTİN DOSTUM.

AFFEDİN BENİ, EFENDİM. YANILMIŞIM. ŞU AŞAĞILIK BATAKHANEDE TESADÜFEN KULAĞIMA ÇALINAN BİR SÖZ YANLIŞ YOLA SAPTIRDI BENİ.

BAŞIN BELAYA GİRMEDEN EVİNE GİDİP TABANCANI BİR KENARA KALDIRSAN İYİ EDERSİN.

EVET... HAKLISINIZ.

NEDEN ÖLDÜRMEDİN ONU?

ARADIĞIM ADAM DEĞİL DE ONDAN. CANINI ALMAK İSTEDİĞİM HERİF ŞİMDİ KIRKINDAN BÜYÜK OLMALI. BU SADECE YİRMİLERİNDE BİR DELİKANLI. TANRI'YA ŞÜKÜR ELİMİ KANA BULAMADIM.

HIH! SENI ZAVALLI BUDALA! BENI BU HALE SU BEYAZ ATLI PRENS DÜŞÜRDÜ AMA KENDISI ON SEKIZ YILDA ZERRE KADAR DEĞIŞMEDI. KÖTÜ, KÖTÜ OLALI BÖYLE KÖTÜLÜK GÖRMEDI!
YALAN SÖYLÜYORSUN!
YALANSA CANIM ÇIKSIN! BURALARA GELENLERIN IÇINDE EN BETERIDIR O. TANIŞMAMIZIN ÜSTÜNDEN ON SEKIZ YIL GEÇTI. SÖYLEDIKLERINE GÖRE GÜZEL BIR YÜZ IÇIN KENDISINI ŞEYTAN'A SATMIŞ.
BU SÖYLEDIKLERIN IÇIN YEMIN EDER MISIN?
EVET! YEMIN EDIYORUM!

SELBY ROYAL, BİR HAFTA SONRA.
BDAKK! BDAKK!
GİDEBİLİRSİN. BURADAN SONRASINI YÜRÜYECEĞİM.
PEKİ, EFENDİM.

İYİ SPOR YAPTIN MI, GEOFFREY?
HI? AH, PEK İYİ DEĞİLDİ, DORIAN. KUŞLARIN ÇOĞUNU KAÇIRDIK SANIRIM.
KENDİMİZE BAŞKA BİR YER BULSAK İYİ OLACAK.

İŞTE!
VURMA HAYVANI, GEOFFREY. BIRAK YAŞASIN.
SAÇMALAMA DORIAN!
BDAKK! BDAKK!
AHHHH!
İŞE BAK! HAYVAN SÜRÜCÜYÜ VURDUM! TÜFEĞİN ÖNÜNDE DURMASI NE DANGALAKLIK AMA!

ATEŞ ETMEYİN! BİRİ YARALANDI!
NEREDE EFENDİM?
ŞURADA! NEDEN ADAMLARINIZI GERİDE TUTMUYORSUNUZ? AVIMIN TADINI KAÇIRDINIZ!

DORIAN.
HARRY?
AVI BUGÜNLÜK DURDURMAMIZ GEREKİYOR. DEVAM ETMEMİZ İYİ OLMAZ.

KEŞKE SONSUZA DEK DURDURSAK, HARRY. BAŞTAN SONA ÇİRKİN VE ZALİM BİR ETKİNLİK. ACABA ADAM...?
GÖĞSÜNDEN YARALANDI. ANINDA ÖLMÜŞ OLMALI.

GEL HAYDI, EVE GİDELİM.
BU ÇOK UĞURSUZ BİR ALAMET, HARRY! ÇOK UĞURSUZ! İÇİMİZDEN BİRİNİN BAŞINA BİR FELAKET GELECEKMİŞ GİBİ HİSSEDİYORUM. BENİM BAŞIMA GELECEKTİR BELKİ.

UĞURSUZ ALAMET DİYE BİR ŞEY YOKTUR. KADER BİZE HABERCİLER GÖNDERMEZ. BUNU YAPMAYACAK KADAR BİLGE YA DA ZALİMDİR.

HEM SANA NE OLABİLİR KI, DORIAN? BİR İNSANIN İSTEYEBİLECEĞİ HER ŞEYE SAHİPSİN!
ÖYLE Mİ DERSİN? KEŞKE SEVEBİLSEYDİM, HARRY... OYSA TUTKUMU KAYBETTİM, ARZU DENEN ŞEYİ UNUTTUM. FAZLASIYLA BENLİĞİME ODAKLIYIM. KENDİ KİŞİLİĞİM BANA BİR YÜK!
KAÇMAK İSTİYORUM, GİTMEK, HER ŞEYİ UNUTMAK İSTİYORUM! BURAYA GELMEM DE APTALLIKTI ZATEN.
HARVEY'E HABER GÖNDERİP YATI HAZIRLATAYIM. İNSAN YATTA GÜVENDE OLUR.
NEYE KARŞI GÜVENDE OLACAKSIN, DORIAN? BAŞIN DERTTE Mİ YOKSA? SÖYLE BANA, NE OLDU? YARDIM EDEBİLİRİM, BİLİYORSUN.
SÖYLEYEMEM, HARRY. BİR KURUNTU İŞTE. BU KAZA CANIMI ÇOK SIKTI.
AYNI ŞEY BENİM DE BAŞIMA GELECEKMİŞ GİBİ BİR KORKU VAR İÇİMDE.

SAÇMALIĞIN DANİSKASI!
BAKAR MISIN! İSMİN THORNTON'DU DEĞİL Mİ?
EVET, EFENDİM. ARABAYI GETİRMEK İÇİN EVE GİDİYORDUM.

ZAVALLI ADAMCAĞIZ EVLİ MİYMİŞ, SÖYLER MİSİN? AİLESİNİN MAĞDUR OLMASINI İSTEMEM. UYGUN BULDUĞUNUZ MİKTARI SÖYLEYİN KENDİLERİNE PARA GÖNDERİYİM.

ÇOK DÜŞÜNCELİSİNİZ EFENDİM AMA NE YAZIK Kİ TANIDIĞIMIZ BİRİ DEĞİL.
NE DİYORSUN? SENİN ADAMLARINDAN DEĞİL MİYDİ?

HAYIR, EFENDİM. DAHA ÖNCE HİÇ GÖRMEDİĞİM BİRİ. İŞİN GARİBİ DENİZCİYE BENZİYOR.

DENİZCİ Mİ?
EVET, EFENDİM. KOLLARINDAKİ DÖVMELER FALAN DENİZCİYİ ANDIRIYOR.
ÜSTÜNDE BİR ŞEY BULDUNUZ MU? İSMİNİ ÖĞRENEBİLECEĞİMİZ BİR ŞEY?
BİRAZ PARA BULDUK SADECE. BİR DE ALTIPATLAR. İSMİNİ ÖĞRENEMEDİK. NAMUSLU BİRİNE BENZİYOR AMA BİRAZ KABA SABA SANKİ.
HEMEN GÖRMEK İSTİYORUM ONU!
DORIAN?
AH...

SEVGİLİ DORIAN, NEDEN GÖZYAŞLARINA BOĞULDUN? İYİ MİSİN?
BEN İYİYİM, HARRY.
İYİYİM.

BİRKAÇ AY SONRA. LORD HENRY WOTTON'UN MALİKÂNESİ.
BANA İYİ BİRİ OLACAĞINI SÖYLEMENİN HİÇBİR YARARI YOK, DORIAN. SEN ZATEN KUSURSUZSUN. SAKIN DEĞİŞEYİM DEME!
HAYIR, HARRY. HAYATIM BOYUNCA KORKUNÇ ŞEYLER YAPTIM. DAHA FAZLASINI YAPMAYACAĞIM.
ASLINDA İYİ EYLEMLERİME DÜN BAŞLADIM.

NEREDEYDİN DÜN?
SAYFİYEDEYDİM. TEK BAŞIMA KÜÇÜK BİR OTELDE KALDIM.
AH, SEVGİLİ ÇOCUĞUM, TAŞRADA HERKES İYİ OLABİLİR! İNSANI BAŞTAN ÇIKARACAK HİÇBİR ŞEY YOK Kİ ORADA. ŞEHİR DIŞINDA YAŞAYANLARIN MEDENİYETTEN BUNCA UZAK OLMASININ NEDENİ DE BUDUR ZATEN. MEDENİ OLMAK İÇİN KİŞİNİN YA KÜLTÜRLÜ YA DA
YOZLAŞMIŞ OLMASI GEREKİR. KIRSAL KESİM HALKI BUNLARDAN HİÇBİRİ OLAMADIĞI İÇİN DURDUĞU YERDE SAYAR!
KÜLTÜR VE YOZLAŞMA. İKİSİNDEN DE NASİBİMİ ALDIM DOĞRUSU. İKİSİNİN BİR ARADA OLMASI KORKUNÇ GÖRÜNÜYOR BANA.
YENİ BİR İDEALİM VAR, HARRY. BUNDAN SONRA DEĞİŞECEĞİM. HATTA SANIRIM DEĞİŞTİM BİLE!
ÇOK DOĞRU. YALNIZ İYİ NİYETLİ BİLMİNİ HÂLÂ ANLATMADIN BANA.

GENÇ BİR KADINLA TANIŞTIM. ÇOK GÜZELDİ VE SIBYL VANE'E ÇOK BENZİYORDU. SANIRIM BENİ ÇEKEN İLK ÖZELLİĞİ DE BU OLDU.
SIBYL'İ HATIRLIYORSUN, DEĞİL MİY NE KADAR ESKİLERDE KALMIŞ GİBİ GELİYOR ŞİMDİ.
HETTY ELBETTE BİZİM SINIFIMIZDAN BİRİ DEĞİLDİ. SIRADAN BİR KÖY KIZIYDI AMA BEN ONU SEVDİM. BUNDAN EMİNİM.
GEÇİRDİĞİMİZ MUHTEŞEM MAYIS AYI BOYUNCA HAFTADA İKİ-ÜÇ KEZ ONU GÖRMEYE GİTTİM.
"DÜN KÜÇÜK BİR MEYVE BAHÇESİNDE BULUŞTUK."

BU SABAH ŞAFAK SÖKMEDEN ÖNCE BİRLİKTE KAÇMAYA KARAR VERDİK. AMA BEN ANİDEN ONU BULDUĞUM GÜNKÜ HALİYLE, ÇİÇEK GİBİ TERTEMİZ BIRAKMAYA KARAR VERDİM.

BU YEPYENİ DUYGU SANA GERÇEK ZEVKİN HEYECANINI YAŞATTI HERHALDE?
KIZA GÜZEL TAVSİYELER VERMİŞ, SONRA DA ONUN KALBİNİ KIRMIŞSIN. DEĞİŞİMİNE BÖYLE MI BAŞLADIN DORIAN?

SENCE BU KIZ ARTIK KENDİ SINIFINDAN BİRİYLE MUTLU OLABİLİR Mİ? GÜNÜN BİRİNDE KABA SABA BİR ARABACIYLA YA DA SIRITKAN BİR ÇİFTÇİYLE EVLENSE DE, SENİNLE TANIŞIP, SENİ SEVMİŞ OLMASI ONA KOCASINI KÜÇÜK GÖRMEYİ ÖĞRETECEK.

AHLAKI AÇIDAN BAKARSAK FERAGATİNİ ÇOK TAKDİR ETTİĞİMİ SÖYLEYEMEYECEĞİM. BAŞLANGIÇ OLARAK BİLE FAZLASIYLA ZAYIF BİR ÇABA.
HEM HETTY'NİN BEDENİNİN ŞU ANDA ETRAFI ZAMBAKLARLA ÇEVRİLİ OFELYA MİSALİ, YILDIZLARIN AYDINLATTIĞI BİR DEĞİRMEN HAVUZUNDA SÜRÜKLENMEDİĞİNİ NEREDEN BİLİYORSUN?

YETER ARTIK, HARRY. HER ŞEYLE DALGA GEÇİYORSUN! NE DEDİĞİN UMURUMDA DEĞİL. YAPTIĞIMIN DOĞRU OLDUĞUNU BİLİYORUM BEN!
YAPTIĞIM İLK İYİLİĞİN, İLK ÖZVERİNİN BİR GÜNAH OLDUĞUNA BENİ İNANDIRMAYA ÇALIŞMA!

DAHA İYİ BİRİ OLMAK İSTİYORUM. OLACAĞIM DA! ŞİMDİ SEN ANLAT BAKALIM. ŞEHİRDE NELER OLUP BİTİYOR?

İNSANLAR HALA ZAVALLI BASIL'İN ORTADAN KAYBOLUŞUNU KONUŞUYOR.
ŞİMDİYE KADAR O KONUDAN SIKILMIŞLARDIR DİYE DÜŞÜNÜYORDUM.

SEVGİLİ ÇOCUĞUM, HENÜZ ALTI HAFTADIR BUNU KONUŞUYORLAR. İNGİLİZ HALKI ÜÇ AY BOYUNCA BİRDEN FAZLA KONU ÜSTÜNDE KONUŞACAK ZİHİNSEL BASKIYI KALDIRAMAZ.
ELLERİNDE BENİM BOŞANMA OLAYIM, ALAN CAMPBELL'İN İNTİHARI VE ŞİMDİ DE BİR SANATÇININ ESRARENGİZCE ORTADAN KAYBOLUŞU VAR!

SENCE BASIL'E NE OLDU?
EN UFAK BİR FİKRİM YOK. BASIL SAKLANMAK İSTİYORSA, BU ONU İLGİLENDİRİR. ÖLDÜYSE DE, ONU DÜŞÜNMEK İSTEMEM. BENİ KORKUTAN TEK ŞEY ÖLÜMDÜR.

NEDEN?
ÇÜNKÜ İNSAN BUGÜNLERDE ÖLÜM HARİÇ HER ŞEYDEN SAĞ ÇIKABİLİYOR. YİRMİNCİ YÜZYILDA İNSANIN AÇIKLAYAMAYACAĞI İKİ OLGU VARSA O DA ÖLÜM VE GÖRGÜSÜZLÜKTÜR.

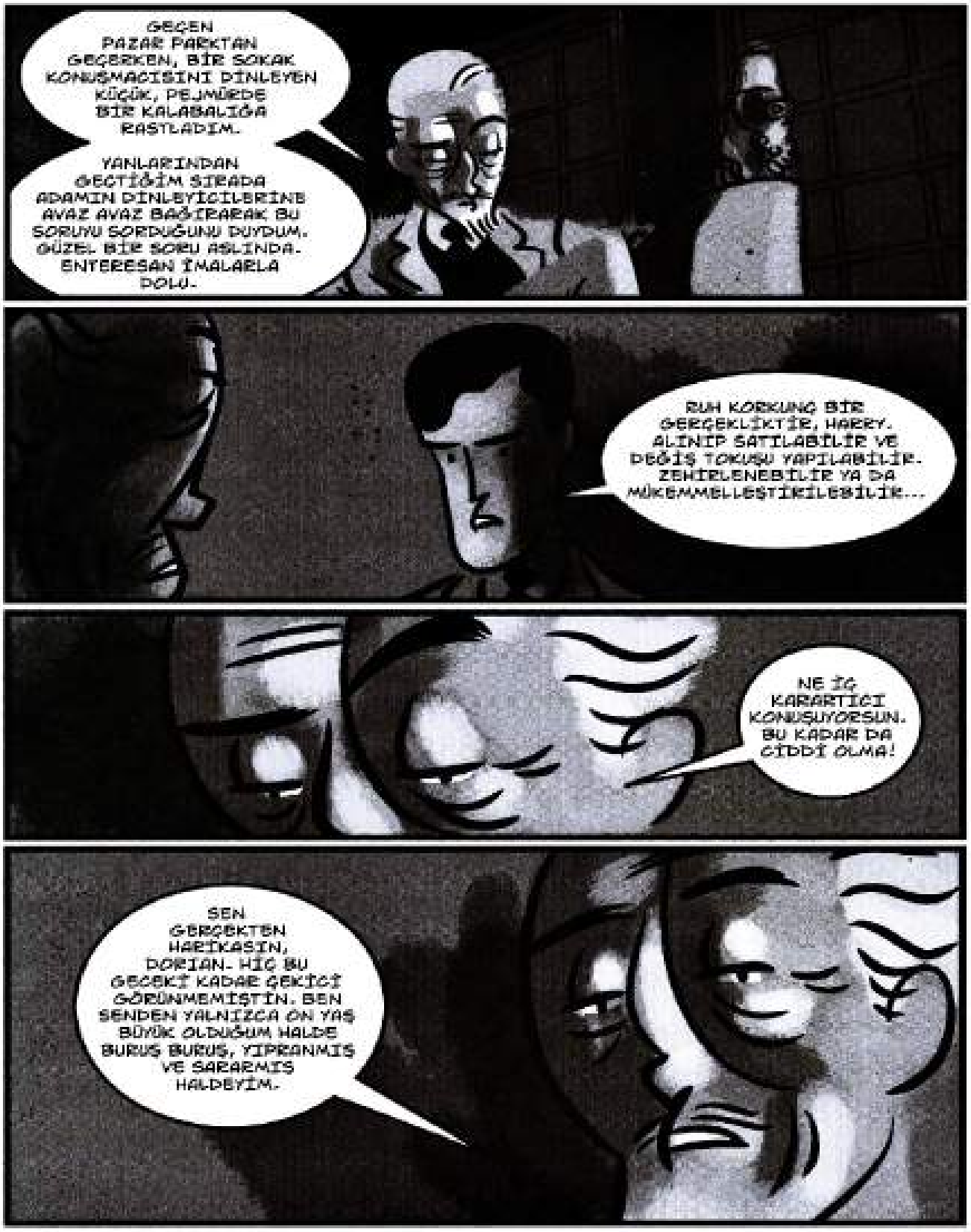
BASIL'IN ÖLDÜRÜLMÜŞ OLABİLECEĞİ HIÇ AKLINA GELDİ Mİ?
BASIL ÇOK POPÜLER BİRİYDİ AMA... DÜŞMAN EDİNECEK KADAR ZEKİ DEĞİLDİ.

BENİM İLGİMİ YALNIZCA BİR DEFA, YILLAR ÖNCE, SANA KARŞI DELİCE BİR HAYRANLIK BESLEDİĞİNİ VE SANATINDAKİ BAŞKIN DÜRTÜNÜN SEN OLDUĞUNU SÖYLEDİĞİNDE ÇEKMİŞTİ.

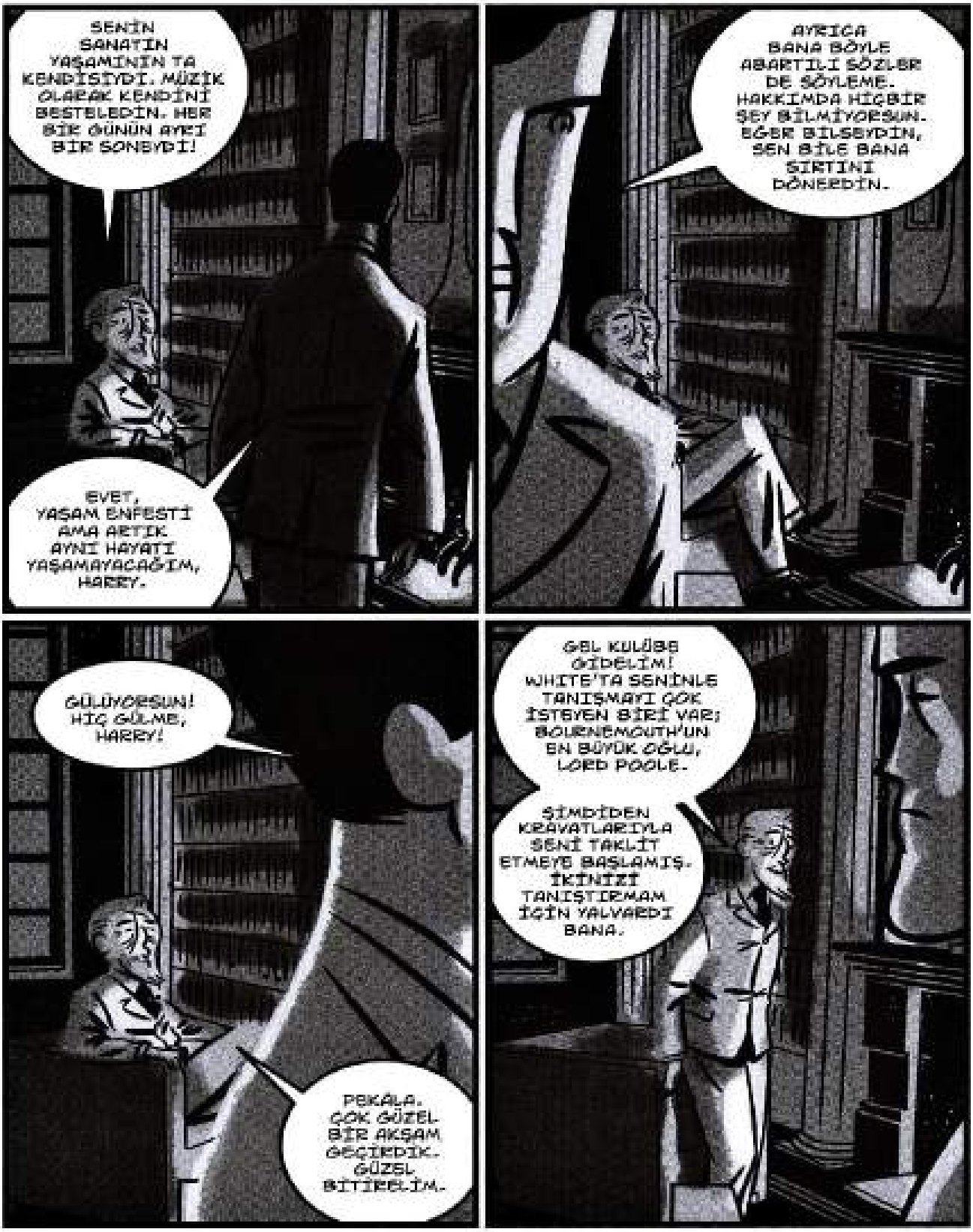
SANA BASIL'İ ÖLDÜRDÜĞÜMÜ SÖYLESEM NE DERDİN, HARRY?
SANA HİÇ YAKIŞMAYAN BİR KARAKTERİN ROLÜNÜ BÜRÜNÜYORSUN DERDİM. TÜM SUÇLAR BAYAĞIDIR, TIPKI TÜM BAYAĞILIĞIN SUÇ OLMASI GİBİ. CİNAYET İŞLEMEK SENİN İÇİNDE OLAN BİR ŞEY DEĞİL, DORIAN. SUÇ YALNIZCA ALT SINIFLARA MAHSUSTUR. ONLARI BU YÜZDEN HİÇ Mİ HİÇ SUÇLAMAM. SANIRIM SANAT BİZİM İÇİN NEYSE, SUÇ DA ONLAR İÇİN O ANLAMA GELİYOR; SIRADIŞI DUYGULAR ÜRETMENİN BİR YOLU.
DUYGU ÜRETMENİN BİR YOLU MU? SENCE BİR ZAMANLAR CİNAYET İŞLEMİŞ BİR ADAM AYNI ŞEYİ YENİDEN YAPABİLİR Mİ?

İNSANIN SIKÇA YAPTIĞI HER ŞEY BİR ZEVKE DÖNÜŞÜR. NE VAR KI CİNAYET DAİMA BİR HATADIR. İNSAN AKŞAM YEMEĞİNDEN SONRA SOHBETİNİ EDEMEYECEĞİ HİÇBİR İŞE KALKIŞMAMALI!
KEŞKE ZAVALLI BASİL'İN ROMANTİK BİR AKİBETE UĞRADIĞINA İNANSAM AMA İNANAMIYORUM. BİR İHTİMAL OTOBÜSTEN SEN NEHRİ'NE DÜŞMÜŞTÜR, BİLETÇİ DE OLAYI HASIRALTI ETMİŞTİR!
BULANIK, YEŞİL SULARIN DİBİNDE ONU, ÜSTÜNDEN AĞIR MAVNALAR GEÇER, YOSUNLAR SAÇLARINA DOLANIRKEN GÖRÜR GİBİ OLUYORUM.
BİLİYOR MUSUN, BENCE ZATEN ARTIK İYİ ESERLER ÜRETEMEYECEKTİ. SANATI BÜYÜSÜNÜ KAYBETMİŞTİ.
BİR ŞEYLERİ, BİR İDEALİ YİTİRMİŞTİ. İKİNİZİN DOSTLUĞU BİTTİKTEN SONRA, ONUN DA BÜYÜK SANATÇILIĞI SONA ERDİ.
SENİN O MUHTEŞEM PORTRENE NE OLDU ACABA? BİTTİKTEN SONRA BİR DAHA HİÇ GÖRMEDİM SANIRIM.

AH, ŞİMDİ HATIRLADIM. BANA KAYBOLDUĞUNU YA DA ÇALINDIĞINI SÖYLEMİŞTİN. NE YAZIK. GERÇEK BİR BAŞYAPITTI. BASIL'İN EN İYİ DÖNEMİNE AİTTİ.
O ZAMANDAN BERİ ÇALIŞMALARI KÖTÜ RESİM İLE İYİ NİYETİN BİR KARIŞIMINDAN İBARET.
BEN O RESMİ HİÇ SEVMEDİM ASLINDA. POZ VERDİĞİME DE PİŞMANIM. O PORTREYİ DÜŞÜNMEK BENDE NEFRET UYANDIRIYOR. ESKİDEN BANA HAMLET'TEKİ O SATIRLARI HATIRLATIRDI...
"BİR KEDERİN RESMİ GİBİ, KALBİ OLMAYAN BİR YÜZ."
"NEYE YARAR İNSAN, DÜNYALARI KAZANIP DA..." NASIL DEMİŞTİ BAKAYIM? "... RUHUNU KAYBETTİYSE?"
NİYE BÖYLE DEDİN, HARRY?


GEÇEN PAZAR PARKTAN GEÇERKEN, BİR SOKAK KONUŞMACISINI DİNLEYEN KÜÇÜK, PEJMÜRDE BİR KALABALIĞA RASTLADIM.
YANLARINDAN GEÇTİĞİM SIRADA ADAMIN DİNLEYİCİLERİNE AVAZ AVAZ BAĞIRARAK BU SORUYU SORDUĞUNU DUYDUM. GÜZEL BİR SORU ASLINDA. ENTERESAN İMALARLA DOLU.
RUH KORKUNÇ BİR GERÇEKLİKTİR, HARRY. ALINIP SATILABİLİR VE DEĞİŞ TOKUŞU YAPILABİLİR. ZEHİRLENEBİLİR YA DA MÜKEMMELLEŞTİRİLEBİLİR...
NE İÇ KARARTICI KONUŞUYORSUN. BU KADAR DA CİDDİ OLMA!
SEN GERÇEKTEN HARİKASIN, DORIAN. HİÇ BU GECEKİ KADAR ÇEKİCİ GÖRÜNMEMİŞTİN. BEN SENDEN YALNIZCA ON YAŞ BÜYÜK OLDUĞUM HALDE BURUŞ BURUŞ, YIPRANMIŞ VE SARARMIŞ HALDEYİM.

SENİ İLK GÖRDÜĞÜM GÜNÜ HATIRLATIYORSUN BANA. SON DERECE KÜSTAH, ÇOK UTANGAÇ VE TAM ANLAMIYLA SIRADIŞIYDIN.
O GÜNDEN BU YANA DEĞİŞTİN ELBETTE AMA GÖRÜNÜM OLARAK DEĞİL. SIRRINI BANA DA SÖYLESEN KEŞKE.
GENÇLİĞİMİ GERİ ALABİLMEK İÇİN NE GEREKİYORSA YAPARDIM; YALNIZ SPOR YAPMAK, ERKEN KALKMAK VE SAYGIN OLMAK HARİÇ.
AH ŞU GENÇLİK! DÜNYADA ONUN GİBİSİ YOK!
KEŞKE SENİNLE YER DEĞİŞTİREBİLSEYDİM, DORIAN. DÜNYA HER İKİMİZİ DE SUÇLADI, AMA YALNIZCA SANA TAPINDI.
ŞİMDİYE DEK HİÇBİR ŞEY YAPMAMIŞ OLMANA ÇOK SEVİNİYORUM; HİÇ HEYKEL YA DA RESİM YAPMAMANA, VEYA KENDİN DIŞINDA BİR ŞEY ÜRETMEMENE!


SENİN SANATIN YAŞAMININ TA KENDİSİYDİ. MÜZİK OLARAK KENDİNİ BESTELEDİN. HER BİR GÜNÜN AYRI BİR SONUYDU!
EVET, YAŞAM ENFESTİ AMA ARTIK AYNI HAYATI YAŞAMAYACAĞIM, HARRY.
AYRICA BANA BÖYLE ABARTILI SÖZLER DE SÖYLEME. HAKKIMDA HİÇBİR ŞEY BİLMİYORSUN. EĞER BİLSEYDİN, SEN BİLE BANA SIRTINI DÖNERDİN.
GÜLÜYORSUN! HIÇ GÜLME, HARRY!
PEKALA. ÇOK GÜZEL BİR AKŞAM GEÇİRDİK. GÜZEL BİTİRELİM.
GEL KULÜBE GİDELİM! WHITE'TA SENİNLE TANIŞMAYI ÇOK İSTEYEN BİRİ VAR; BOURNEMOUTH'UN EN BÜYÜK OĞLU, LORD POOLE.
ŞİMDİDEN KRAVATLARIYLA SENİ TAKLİT ETMEYE BAŞLAMIŞ. İKİNİZİ TANIŞTIRMAM İÇİN YALVARDI BANA.

ÇOK HOŞ BİRİ. BANA SENİ HATIRLATIYOR.
UMARIM ÖYLE DEĞİLDİR.
KUSURA BAKMA AMA BU GECE ÇOK YORGUNUM. KULÜBÜ GİTMEYECEĞİM. SAAT NERESDEYSE ON BİR OLDU. ERKENDEN YATMAK İSTİYORUM.
İYİ BİRİ OLACAĞIM. GÖRDÜN MÜ BAK, ŞIMDİDEN AZ DA OLSA DEĞİŞTİM.
BENİM GÖZÜMDE DEĞİŞEMEZSİN SEN. BİZ DAİMA DOST OLACAĞIZ. NEYSEK OYUZ YE DAİMA DA ÖYLE KALACAK.

YARIN YİNE UĞRA. SAAT ON BİRDE AT BİNMEYE GİDECEĞİM. BELKİ BERABER GİDERİZ. SONRA DA LEYDİ BRANKSOME'DA YA DA DÜŞES'TE ÖĞLE YEMEĞİMİZİ YERİZ.
DÜŞES ARTIK SENİ HİÇ GÖREMİYORMUŞ. SIKILDIN MI ONDAN? BEN ÖYLE DÜŞÜNDÜM. ZEKİCE SÖZLERİ BAZEN İNSANIN SİNİRİNİ BOZUYOR.
GELMEM ŞART MI, HARRY?
PARK HİÇ ŞÜPHESİZ BU ARALAR PEK HOŞTUR. SENİNLE TANIŞTIĞIM YILDAN BERİ BÖYLE GÜZEL LEYLAKLAR AÇMADI.
PEKÂLA, SAAT ON BİRDE ORADA OLURUM.

İYİ AKŞAMLAR, HARRY.
İŞE BAK. ŞU GEÇEN KİMDİ, BİLİYOR MUSUN?
DORIAN GRAY'DI!

İLERLEYEN SAATLERDE.
EE, SÖYLE BAKALIM...
DOĞRU MU? İNSAN GERÇEKTEN DEĞİŞEMEZ Mİ?
GENÇLİĞİMİN TERTEMİZ SAFLIĞINI YENİDEN YAKALAYAMAYACAK KADAR KİRLETTİM Mİ KENDİMİ?

GÜZELLİK VE GENÇLİK İÇİN DUA ETTİM AMA BU İKİSİ OLMASA HAYATIM TERTEMİZ OLABİLİRDİ.
GÜNLERİMİN YÜKÜNÜ SEN TAŞI, BENSE SONSUZ GENÇLİĞİN EL DEĞMEMİŞ İHTİŞAMINI KORUYAYIM DİYE DUA ETTİM.
TÜM BAŞARISIZLIĞIM BU ARZUDAN KAYNAKLANDI. KEŞKE ÖMRÜMÜN HER BİR GÜNAHI, KENDİ KATI VE TEZ CEZASINI BERABERİNDE GETİRSEYDİ. NE DE OLSA CEZADA BİR ARINMA VARDIR!
OYSA BEN ZİHNİMİ FESATLA DOLDURUP MUHAYYİLEMİ DEHŞETLE BESLEDİM. İNSANLAR ÜZERİNDE ŞEYTANİ BİR ETKİ YARATTIM VE BUNDAN DA KORKUNÇ BİR ZEVK ALDIM...
EN SAFLARI VE EN ÇOK ÜMİT VADEDENLERİ ALIP, ONLARI UTANÇ İÇİNDE BIRAKTIM!
PEKİ BUNLARIN HİÇBİRİ TELAFİ EDİLEMEZ MİY HİÇ ÜMİT YOK MU BENİM İÇİN?

GEÇMİŞİ HİÇBİR ŞEY DEĞİŞTİREMEZ. JAMES VANE İSİMSİZ BİR MEZARDA YATIYOR, ALAN CAMPBELL'IN İNTİHARI KENDİ SEÇİMİYDİ. BENİ HİÇ İLGİLENDİRMEZ!

BASIL'E GELİNCE; O BU PORTRESİ YAPMASA, HAYATIM BÖYLE MAHVOLMAYACAKTI. BU YÜZDEN ONU ASLA AFFEDEMEM!

HAYIR, BENİ ASIL ÜZEN, KENDİ RUHUMUN YAŞAYAN ÖLÜSÜ!

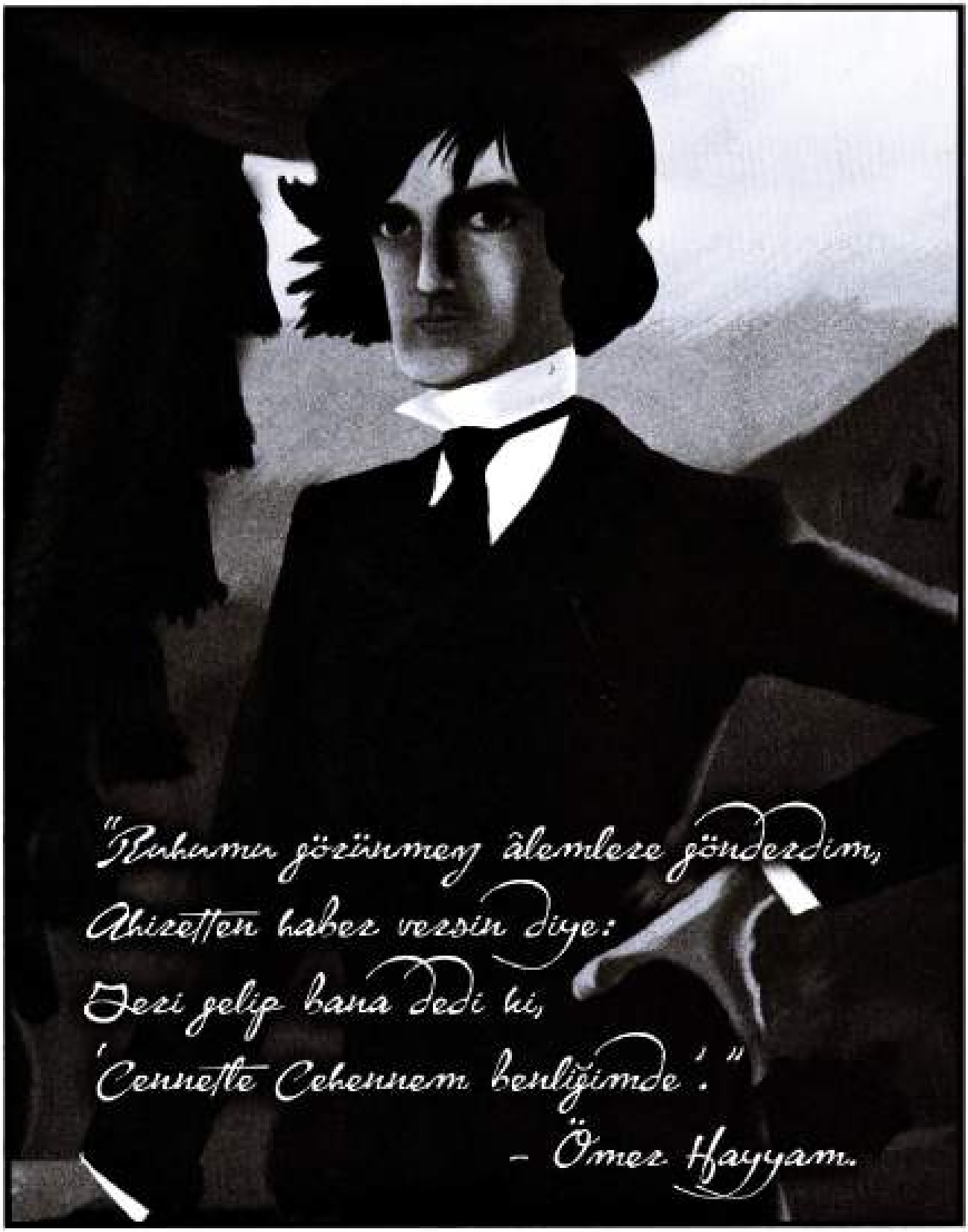
TEK İSTEDİĞİM YEPYENİ BİR HAYAT! BUNDAN SONRA MASUMİYETİ BAŞTAN ÇIKARMAYACAĞIM, İYİ BİRİ OLACAĞIM! MASUM BİRİNİ KURTARDIM BİLE... HETTY MERTON.

BU İĞRENÇ ŞEY ARTIK BENİ DEHŞETE DÜŞÜREMEYECEK! RESSAMI ÖLDÜRDÜM, ESERİNİ DE ÖLDÜRECEĞİM!

GEÇMİŞİ ÖLDÜRECEK VE ÖZGÜR OLACAĞIM!

HIAAAAAAAA!
BİR SES DUYDUN MU?
DUYMAZ OLUR MUYUM, BAY FRANCIS! İLİKLERİME KADAR ÜRPERDİM!
ÇATI KATINDAN GELDİ...
"ESKİ KİTAPLIK!"

OLAMAZ...


"Ruhumu görünmez âlemlere gönderdim,
Ahiretten haber versin diye:
Geri gelip bana dedi ki,
'Cennette Cehennem benliğimde'."
– Ömer Hayyam.

I. N. J. Culbard bir sanatçı ve yazar. 2006'da binlerce yazarı geride bırakıp eserini Dark Horse Comics'in New Recruits (Yeniler) antolojisinde yayımlatmayı başardı. Reklam çekimi, televizyon proje geliştirimi, kısa film prodüktörlük ve yönetmenliğinde önemli deneyim sahibi olan Culbard, aynı zamanda takdir edilen bir animasyon yönetmeni. Bu onun çizerlik yaptığı ilk "uzun metraj" çizgi romanı.

Ian Edginton İngiltere'nin en tanınmış yazarlarından biri. Renkli kariyeri boyunca Lucasfilm, Paramount Pictures ve 20th Century Fox için Yıldız Savaşları, Uzay Yolu, Yaratık, Predator ve Terminator uyarlamalarında çalıştı. Ayrıca Dark Horse için H. G. Wells'in Dünyalar Savaşı'nın uyarlama çalışmasını yaptı. Edginton başarısını endüstriden diğer sanatçılarla gerçekleştirdiği verimli işbirliğine borçlu. Bunların en bilinen örnekleri ise D'Israeli (Scarlet Traces / Kızıl İzler) ve Steve Yeowell (The Red Seas / Kızıl Denizler). Yazar kısa süre önce Edgar Allan Poe'nun Morg Sokağı Cinayeti'ni Çizgi Roman Dünya Klasikleri'nden çıkacak olan Nevermore adlı çizgi antolojisi için uyarladı. 2007'de Edginton'un Scarlet Traces: The Great Game / Kızıl İzler: Büyük Oyun adlı grafik romanı prestijli Eisner Ödülleri'nde En İyi Dizi ve En İyi Yazar dallarında aday gösterildi.

OSCAR WILDE

DORIAN GRAY'İN PORTRESİ

"Keşke sonsuza dek genç kalsam,

resmim yaşlansa.

Bu uğurda her şeyimi verirdim...

Ruhumu bile!"

ÖZEL SET

Kitaplar tek tek satılamaz